SONY®

3-206-255-**21**(1)

Digital Photo Printer

Bedienungsanleitung ____ DE

Istruzioni per l'uso ____ IT

Gebruikshandleiding ____ NL





digital photo printer

DPP-MP1

VORSICHT

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, darf das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Nicht das Gehäuse öffnen, um Unfälle durch elektrischen Schlag zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

Für Kunden in Deutschland

Dieses Produkt kann im kommerziellen und in begrenztem Maße auch im industriellen Bereich eingesetzt werden.

Dies ist eine Einrichtung, welche die Funk-Entstörung nach Klasse B besitzt.

Inhaltsverzeichnis

DE

Eigenschaften

Mit dem digitalen Fotodrucker DPP-MP1 lassen sich leicht attraktive Abzüge von Digitalbildern ausdrucken, die auf einem “Memory Stick” gespeichert sind, beispielsweise von einer Sony CyberShot Kamera oder einem Handycam Camcorder.

Einfacher Ausdruck von Bildern mit Print Mark

Bilder, denen mit der Digitalkamera CyberShot von Sony oder einem Handycam Camcorder ein Print Mark zuwiesen wurde, können automatisch ausgedruckt werden (DPOF[1)]-Druck). Informationen über kompatible Dateiformate finden Sie auf Seite 34.

[1)] DPOF = Digital Print Order Format

Direktauswahl beim Druckvorgang

Standbilder können mit einer Digitalkamera CyberShot von Sony oder einem Handycam Camcorder aufgenommen, auf einem “Memory Stick” gespeichert und anschließend auf dem Digitaldrucker DPP-MP1 ausgedruckt werden.

Kompakt und leicht

Der DPP-MP1 ist ein kompakter und leichter Drucker mit Abmessungen von nur 66 × 39 × 111 mm und einem Gewicht von ca. 260 g. Er kann bequem überallhin mitgenommen und überall eingesetzt werden.

Ausdruck in Fotoqualität

Das Farbsublimations-Thermodruckverfahren ergibt hochwertige Ausdrucke, die normalen Fotoabzügen durchaus ebenbürtig sind.

Vielseitige Druckfunktionen

Mit dem DPP-MP1 können Sie Bildeigenschaften (Schärfe/Helligkeit) einstellen, das Datum des Ausdrucks erfassen, mehrere Abzüge (2/4/8 Kopien des gleichen Bildes auf einem Blatt) drucken und verschiedene andere Funktionen nutzen.

Durch den USB-Anschluss können auf einem PC gespeicherte Bilder ausgedruckt werden.

Die mitgelieferte PC-Schnittstelle gestattet den Ausdruck digitaler Bilder, die auf einem PC gespeichert sind.

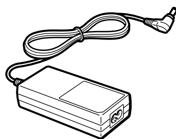
Batteriebetrieb (Option)

Durch das separat erhältliche Batteriefach ist die Anfertigung von Ausdrucken selbst ohne Netzanschluss möglich.

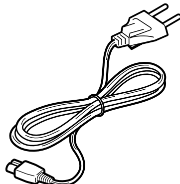
Mitgeliefertes Zubehör

Kontrollieren Sie nach dem Auspacken des Gerätes die Vollständigkeit des Zubehörs.

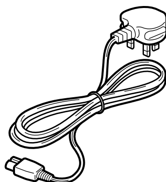
- Netzteil



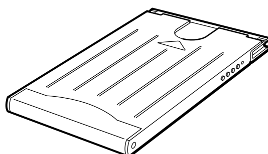
- Netzkabel
  – USA und Kanada



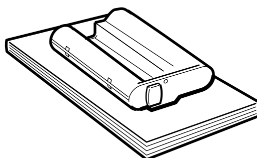
  – Europa



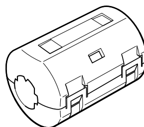
- Papierfach



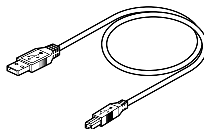
- Farbdrucksatz im Postkartenformat (SVM-24CS)



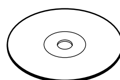
- Störfilter (3)



- PC-Schnittstelle
  – USB-Kabel



  – CD-ROM



- Transporttasche (1)
- Bedienungsanleitung (1)
- Registrierkarte des Nutzers
- Garantiekarte (1)
- Softwarelizenzvereinbarung für Endanwender von Sony (1)

Informationen über den Drucksatz

Zur Anfertigung von Ausdrucken mit diesem Gerät muss der zugehörige Drucksatz verwendet werden.

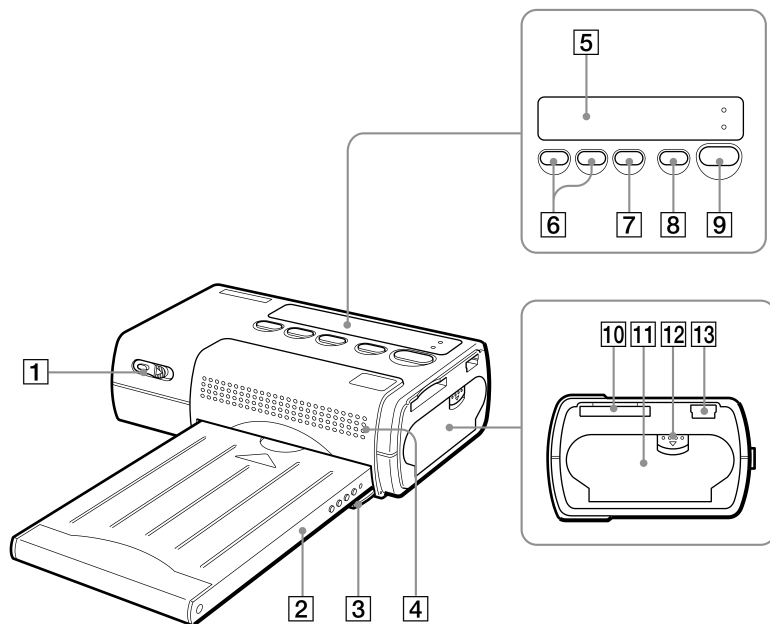
Drucksatz	Anwendung
SVM-24CS	Fotopapier 12-er Packung × 2 /Farbbandspulen für 24 Ausdrucke

Hinweise

- Zusammen mit diesem Gerät dürfen keine anderen Drucksätze verwendet werden.
- Bedrucktes Druckerpapier und verbrauchte Farbbandspulen nicht erneut verwenden. Anderenfalls können Papierstau und Fehlfunktionen auftreten.

Bezeichnung der Teile

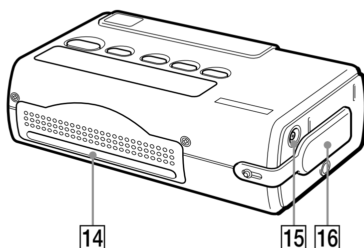
Ausführliche Informationen finden Sie auf den in Klammern angegebenen Seiten.



1 Netzschalter (Seite 15, 19)
2 Papierfach
3 Klappe für das Papierfach (Seite 12)
4 Lüftungsöffnungen
5 Anzeige (Seite 8)
6 Auswahltasten SELECT (–/+)
7 Taste ENTER/OPTION
8 Taste DPOF (Seite 16)
9 Taste PRINT/STOP (Seiten 16, 20)
10 Schlitz für den Memory Stick (Seite 13)
11 Klappe der Farbbandspule (Seite 10)
12 Arretierung für die Klappe der Farbbandspule (Seite 10)
13 USB-Anschluss

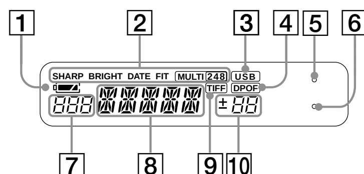
Vorbereitungen vor dem Einsatz

Bitte wenden



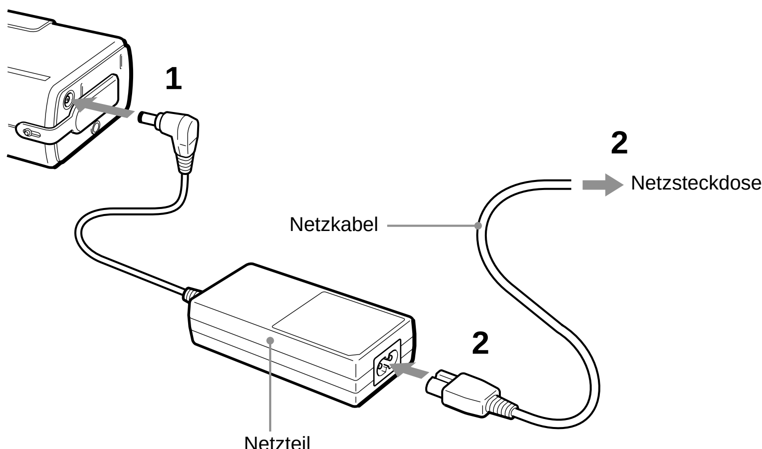
14 Papierauswurfschlitz
15 Anschluss für 12 V (Seite 9)
16 Batteriekontaktabdeckung

Anzeige



1 Batteriekapazitätsanzeige
2 Anzeige für die Druckeinstellung (Seite 22)
3 USB-Kabelanschlussanzeige
4 DPOF-Anzeige (Seite 16)
5 ERROR-Anzeige (Seite 30)
6 MS ACCESS-Anzeige (Seite 13)
7 Anzeige der Ordnernummer (Seiten 16, 19)
8 Anzeige der Dateinummer (Seiten 16, 19)
9 Anzeige von TIFF-Bildern (Seite 20)
10 Ausdruckzähler (Seiten 16, 19)

1 Anschluss der Stromversorgung



1 Schließen Sie das Netzteil an der Anschlussbuchse für 12 Volt Gleichstrom des DPP-MP1 an.

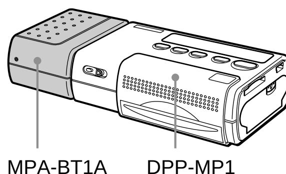
2 Verbinden Sie das Netzkabel mit einer Steckdose und dem Netzteil.

Automatische Abschaltfunktion

Der Drucker schaltet sich automatisch aus, wenn er drei Minuten lang nicht verwendet wird (automatische Abschaltfunktion). Ist der Drucker über ein USB-Kabel mit einem PC verbunden, wird die automatische Abschaltfunktion deaktiviert.

Batteriefach (Option)

Zur Stromversorgung des Druckers kann das separat erhältliche Batteriefach MPA-BT1A verwendet werden.

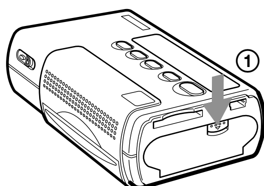


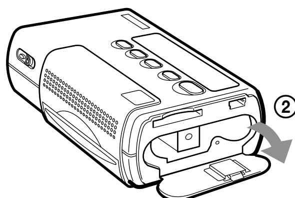
Informationen zum Einsetzen des Batteriefachs in den Drucker finden Sie in der Dokumentation des Batteriefachs.

2 Einlegen der Farbbandspule

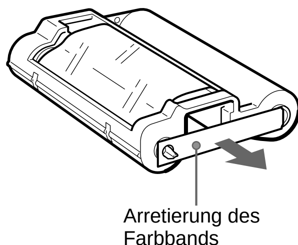
Die Farbbandspule wird als Teil des Drucksatzes (Seite 6) mitgeliefert. Legen Sie die Farbbandspule wie in der Abbildung dargestellt ein.

1 Schieben Sie die Arretierung der Klappe ① nach unten, um die Klappe für die Farbbandspule ② zu öffnen.

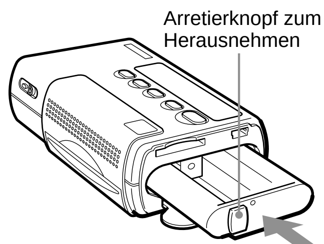




2 Entfernen Sie die Arretierung für das Farbband von der Farbbandspule.



3 Drücken Sie die Farbbandspule so in den Drucker, dass sie hörbar einrastet. Schließen Sie anschließend die Klappe für die Farbbandspule.



Austausch der Farbbandspule

Wenn die Farbbandspule verbraucht ist, blinkt die Anzeige “RIBON” auf dem Display.

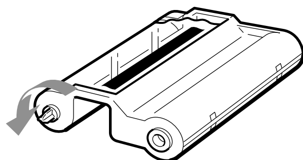
1 Öffnen Sie die Klappe der Farbbandspule wie in Schritt 1 beschrieben.

2 Erfassen Sie den Knopf zum Herausnehmen der Farbbandspule und ziehen Sie die alte Farbbandspule heraus. Setzen Sie eine neue Farbbandspule ein.



Wenn die Farbbandspule nicht richtig sitzt,

müssen Sie die ganz aus dem Drucker herausnehmen und erneut einsetzen. Wenn die Farbbandspule nicht richtig sitzt, weil das Farbband durchhängt, müssen Sie die Spule des Farbbandes in Pfeilrichtung drehen, um das Farbband zu spannen.



Vorsicht

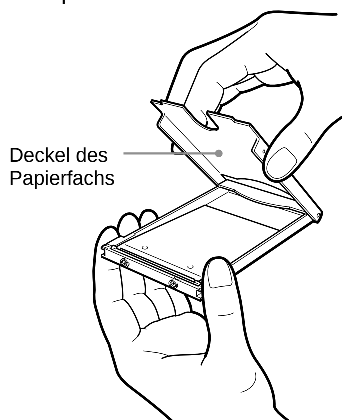
Das Innere des Druckers kann heiß sein. Vermeiden Sie es, mit den Fingern oder Gegenständen in dem Schlitz für die Farbbandspule zu manipulieren.

3 Einlegen des Druckpapiers

Das Druckpapier wird als Teil des Drucksatzes (Seite 6) mitgeliefert.

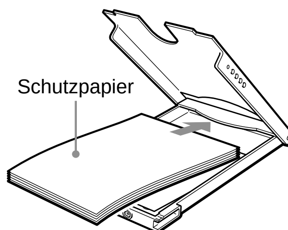
Legen Sie die Farbbandspule wie in der Abbildung dargestellt ein.

1 Öffnen Sie den Deckel des Papierfachs.



2 Legen Sie das Druckpapier in das Papierfach ein.

Richten Sie das Papier aus und legen Sie es so in das Papierfach ein, dass das Schutzpapier nach oben zeigt.



Sie können bis zu 12 Blatt Druckpapier (eine Packung) gleichzeitig einlegen.

Hinweis

Trennen Sie die Bögen vor dem Druck nicht an den perforierten Linien.

Bitte wenden

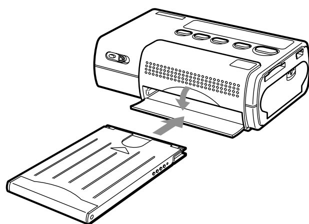
3 Schließen Sie den Deckel des Papierfachs.

Hinweis

Wenn das Druckpapier nicht richtig eingelegt ist, lässt sich der Deckel des Papierfachs nicht schließen. Kontrollieren Sie, ob der Deckel des Papierfachs richtig geschlossen ist.

4 Ziehen Sie das Schutzpapier ab.

5 Ziehen Sie die Klappe des Papierfachs auf und schieben Sie das Papierfach in das Gerät.



Drücken Sie das Papierfach ganz ein, bis es hörbar einrastet.

Nach Abschluss des Druckvorgangs:

Ziehen Sie das Papierfach aus dem Drucker und schließen Sie die Klappe für das Papierfach.

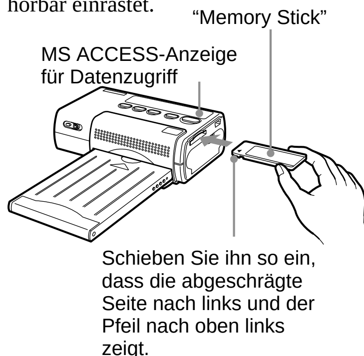
Hinweise

- Ein Drucksatz enthält eine Farbbandspule für 24 Ausdrucke und zwei Packungen mit je 12 Blatt Druckpapier. Legen Sie immer nur die Hälfte einer Druckpapierpackung ein.
- Achten Sie beim Nachlegen von Druckpapier im Papierfach darauf, dass die Höchstzahl von 12 Blättern nicht überschritten wird. Mischen Sie nicht verschiedene Arten von Druckpapieren. Anderenfalls kann ein Papierstau die Folge sein.
- Schreiben oder drucken Sie nichts auf das Druckpapier, bevor Sie es in den Drucker einlegen. Wenn Sie nach dem Ausdruck auf die Bildseite des Papiers schreiben wollen, müssen Sie einen wasserbeständigen Marker verwenden. Sie dürfen nicht nochmals auf die Bildseite des Papiers drucken.
- Bringen Sie auf dem Druckpapier vor dem Ausdruck keine Aufkleber, Briefmarken, Etiketten oder Ähnliches an.
- Berühren Sie beim Umgang mit dem Druckpapier vor dem Ausdruck nicht die Bildseite (die Seite, auf der nichts gedruckt ist). Die Druckqualität verschlechtert sich, wenn sich auf dem Druckpapier oder dem Farbband Fingerabdrücke oder Staub befinden.
- Achten Sie darauf, dass Sie für diesen Drucker nur das vorgesehene Druckpapier verwenden. Anderenfalls kann eine Fehlfunktion die Folge sein.
- Falten Sie oder knicken Sie das Druckpapier nicht. Anderenfalls kann eine Fehlfunktion die Folge sein.

4 Einlegen des “Memory Stick”

Schieben Sie einen “Memory Stick” wie in der Abbildung in den Drucker ein.

Achten Sie darauf, dass der “Memory Stick” ganz eingeschoben ist, bis er hörbar einrastet.



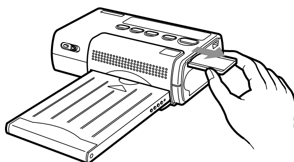
Herausnehmen des “Memory Stick”

1 Die Leuchtdiode MS ACCESS (für den Datenzugriff auf den “Memory Stick”) darf nicht leuchten. Drücken Sie dann den “Memory Stick” ganz in den Drucker ein.

Wenn Sie loslassen, springt der “Memory Stick” ein Stück heraus.



2 Ziehen Sie den “Memory Stick” heraus.



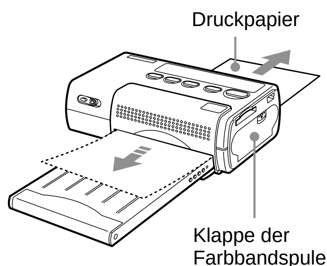
Hinweise

- Wenn der Drucker auf den “Memory Stick” zugreift, leuchtet die Leuchtdiode MS ACCESS. Ziehen Sie den “Memory Stick” nicht aus dem Drucker heraus, wenn diese Leuchtdiode leuchtet. Anderenfalls können der Drucker und/oder der “Memory Stick” beschädigt werden.
- Drücken Sie den “Memory Stick” nicht gewaltsam in das Gerät und ziehen Sie ihn nicht mit Gewalt heraus. Anderenfalls können der Drucker und/oder der “Memory Stick” beschädigt werden.
- Entfernen Sie den “Memory Stick” nicht aus dem Drucker, solange der Druckvorgang noch nicht abgeschlossen ist. Anderenfalls können der Drucker und/oder der “Memory Stick” beschädigt werden.
- Mit diesem Drucker kompatibel sind Memory Sticks mit einer maximalen Speicherkapazität von 128 MB.
- Informationen und Vorsichtsmaßnahmen zum Umgang mit dem “Memory Stick” finden Sie im Abschnitt “Memory Stick” auf Seite 27.

Hinweise zum Druckvorgang

Druckerpapier bewegt sich hin und her

Während des Druckvorgangs wird das Druckpapier viermal zwischen Papierausgabeschlitz und Oberkante des Papierfaches hin und her bewegt. Wenn der Druckvorgang abgeschlossen ist, wird das Papier aus dem Papierausgabeschlitz ausgeworfen.



Hinweise

- Stellen Sie das Gerät auf eine glatte, ebene Fläche, wenn Sie ausdrucken wollen. Wenn beispielsweise hinter dem Drucker eine Wand oder ein Hindernis steht, kann es zu einem Papierstau kommen.
- Kontrollieren Sie vor Beginn des Druckvorganges, dass sich hinter dem Gerät keine Hindernisse befinden, die den Auswurf des Papiers behindern könnten. Es müssen hinter dem Gerät mindestens 12 cm Platz sein.
- Stellen Sie keine anderen Gegenstände auf das Papierfach.
- Berühren Sie das Papier während des Druckvorgangs nicht und versuchen Sie nicht, das Papier herauszuziehen.
- Ziehen Sie während des Druckvorgangs das Papierfach nicht aus dem Gerät.
- Öffnen Sie die Klappe der Farbbandspule nicht und entfernen Sie die Farbbandspule während des Druckvorgangs nicht aus dem Drucker.
- Bewegen Sie den Drucker während des Druckvorgangs nicht und schalten Sie die Stromversorgung nicht aus. Anderenfalls kann ein Papierstau auftreten und das Gerät beschädigt werden. Wurde während des Druckvorgangs die Stromversorgung unterbrochen, schalten Sie die Stromversorgung wieder ein und wiederholen den Vorgang.

Ausdruck von Bildern mit Print Mark (DPOF-Druck)

Dieses Gerät unterstützt DPOF (Digital Print Order Format), dass heißt, es können Massenausdrucke von Bildern auf einem “Memory Stick” erfolgen, denen ein Print Mark zugeordnet wurde, beispielsweise in einer Digitalkamera CyberShot oder einem Handycam Camcorder von Sony.

Zuweisung eines Print Marks

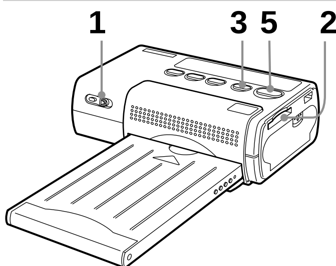
1 Schieben Sie den “Memory Stick” in die Digitalkamera CyberShot von Sony oder in den Handycam Camcorder.

2 Wählen Sie das Bild aus, das Sie drucken wollen.

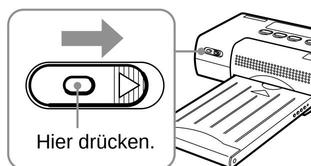
3 Weisen Sie ein Print Mark wie in der Dokumentation der Kamera bzw. des Camcorders beschrieben zu. Diese Angaben finden Sie in dem Abschnitt “Auswahl von Bildern für den Ausdruck” bzw. “Zuweisung von Print Marks” oder ähnlichen Abschnitten.

4 Kontrollieren Sie, ob das Print Mark ( ) auf dem LCD-Display auf dem Bild in der Digitalkamera CyberShot bzw. dem Handycam Camcorder von Sony erscheint.

Massenausdruck von Bildern mit Print Mark



1 Drücken Sie den Einschalter und schieben Sie ihn nach rechts, um den Drucker einzuschalten.



Die Anzeige “SETUP” blinkt auf dem Display, anschließend erscheint die Anzeige “READY”.

Druckvorgang

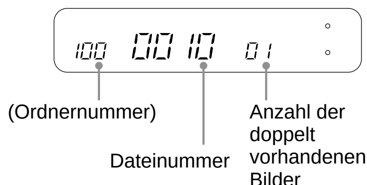
Bitte wenden

Hinweis

Nehmen Sie die Farbbandspule nicht heraus und setzen Sie keine andere Farbbandspule ein, während die Anzeige "SETUP" auf dem Display blinkt.

2 Schieben Sie den "Memory Stick" in das Gerät ein.

Es wird die höchste Dateinummer für ein Bild mit Print Mark angezeigt.



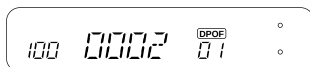
Ist auf einem "Memory Stick" nur ein Ordner vorhanden, wird beim Einschieben die Ordnernummer nicht angezeigt.

3 Drücken Sie die Taste DPOF.

Das Gerät schaltet in den Modus DPOF, und auf dem Display erscheint die Meldung "DPOF". Die Gesamtanzahl der markierten Ausdrucke wird etwa eine Sekunde auf dem Display angezeigt.

Zusammen mit einem Print Mark erscheinen auf dem Display die Ordnernummer, die Dateinummer und die Anzahl der Kopien für das erste Bild.

Wenn nur ein Ordner vorhanden ist, wird keine Ordnernummer angezeigt.



In diesem Fall können Sie mit den Auswahltasten SELECT (–/+) die Ordnernummern, die Dateinummern und die Anzahl der Kopien für die Bilder mit Print Mark kontrollieren.

4 Nehmen Sie die gewünschten Druckeinstellungen vor.

Sie können die Bildqualität, das Ausdruckformat usw. einstellen; Details finden Sie auf Seite 21 unter "Druckeinstellungen".

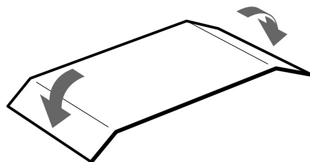
5 Drücken Sie die Taste PRINT/STOP, um den Druckvorgang zu beginnen.

Während des Druckvorgangs wird die Meldung "PRINT" auf dem Display angezeigt.

6 Nehmen Sie das bedruckte Papier heraus.

Wenn Sie mehrere Ausdrucke haben, nehmen Sie die Drucke jeweils heraus, sobald diese fertig sind.

7 Falten Sie die Ausdrucke an den Kanten und trennen Sie die Bögen an den perforierten Linien.



Ausschalten der Stromversorgung

- Drücken Sie den Einschalter nach unten und schieben Sie ihn nach links, bis die Anzeige auf dem Display verschwindet.
- Selbst wenn Sie den Netzschalter nicht verwenden, schaltet sich der Drucker automatisch nach etwa drei Minuten aus (automatische Ausschaltfunktion).

Abbruch des Druckvorgangs bei laufendem Druckvorgang

Wenn Sie mehrere Ausdrucke drucken wollen, jedoch den Ausdruck vor dem Abschluss des Druckvorgangs abbrechen wollen, müssen Sie die Taste PRINT/STOP drücken. Auf dem Display erscheint die Meldung “WAIT”, und der Druckvorgang wird gestoppt, sobald das gerade ausgedruckte Bild fertig ist.

Fehlendes Papier oder verbrauchtes Farbband während des Druckvorgangs

Fehlt während des Druckvorgangs im Drucker Papier, blinkt die Meldung “PAPER” auf dem Display. Ist das Farbband des Druckers verbraucht, blinkt die Meldung “RIBON” auf dem Display.

Legen Sie zur Fortsetzung des Druckvorgangs Druckpapier ein oder ersetzen Sie die Farbbandspule, ohne den Drucker auszuschalten. Drücken Sie erneut die Taste PRINT/STOP, um den Druckvorgang fortzusetzen.

Ausschalten des DPOF-Ausdrucks

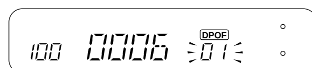
Drücken Sie erneut die Taste DPOF, um nach Beginn des Ausdrucks den DPOF-Ausdruck abzuschalten. Die Anzeige “DPOF” verschwindet aus dem Display, und die normale Anzeige erscheint wieder.

Änderung der Anzahl der Kopien

Die Anzahl der Kopien für ein Bild mit Print Mark, die in der Digitalkamera festgelegt wurde, kann in dem Drucker DPP-MP1 geändert werden. Verfahren Sie dazu wie im Folgenden in Punkt 3 auf Seite 15 im Abschnitt “Massenausdruck von Bildern mit Print Mark” beschrieben. Das Gerät muss in der Betriebsart DPOF arbeiten (die Anzeige “DPOF” muss auf dem Display zu lesen sein).

1 Wählen Sie das Bild mit dem Print Mark aus, bei dem Sie Änderungen vornehmen wollen.

Rufen Sie mit den Auswahltasten SELECT (–/+) die Dateinummer des gewünschten Bildes auf. Drücken Sie dann die Taste EXEC. Die Anzeige der Anzahl der Kopien blinkt und kann jetzt geändert werden.



2 Ändern Sie die Anzahl der Kopien.

Stellen Sie mit den Auswahltasten SELECT (–/+) die Zahl ein.

Bitte wenden

Druckvorgang

3 Drücken Sie ENTER.
Die neue Anzahl der Kopien ist jetzt aktiv.

4 Wiederholen Sie bei Bedarf die Schritte 1 bis 3.
Führen Sie die Schritte 1 bis 3 bei allen anderen Bildern aus, bei denen Sie die Anzahl der Kopien ändern wollen.

Hinweis
Diese Änderungen werden nicht auf dem “Memory Stick” gespeichert.

Direktauswahl während des Druckvorgangs

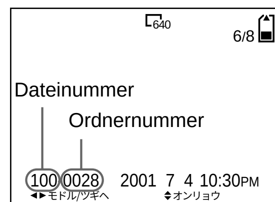
Die auf einem “Memory Stick” gespeicherten Bilder können im Drucker DPP-MP1 für den Ausdruck ausgewählt werden.

Auswahl eines Bildes

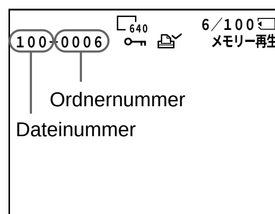
1 Schieben Sie den “Memory Stick” in die Digitalkamera CyberShot bzw. in den Handycam Camcorder von Sony.

2 Überprüfen Sie die Ordnernummer und die Dateinummer des Bildes, das Sie ausdrucken wollen, auf dem LCD-Display der Digitalkamera CyberShot oder auf dem Display des Handycam Camcorders von Sony.

Beispiel aus der Kamera CyberShot

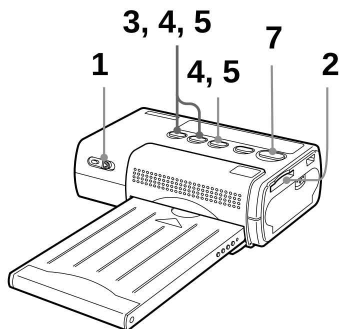


Beispiel aus dem Handycam Camcorder

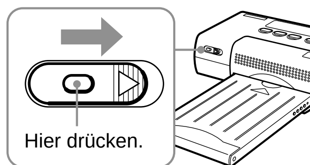


Weitere Informationen über Ordnernummern und Dateinummern finden Sie auf Seite 30.

Druckvorgang



1 Drücken Sie den Einschalter und schieben Sie ihn nach rechts, um den Drucker einzuschalten.



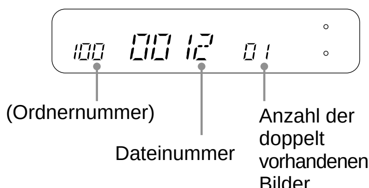
Die Anzeige “SETUP” blinkt auf dem Display, anschließend erscheint die Anzeige “READY”.

Hinweis

Nehmen Sie die Farbbandspule nicht heraus und setzen Sie keine andere Farbbandspule ein, während die Anzeige “SETUP” auf dem Display blinkt.

2 Schieben Sie den “Memory Stick” in den Drucker DPP-MP1 ein.

Die Datei mit der höchsten Nummer wird angezeigt.



Ist auf einem “Memory Stick” nur ein Ordner vorhanden, wird beim Einschieben die Ordnernummer nicht angezeigt.

3 Wählen Sie mit den Auswahltasten SELECT (–/+) aus.

- Wenn keine Ordnernummer angezeigt wird, blinkt die Dateinummer.
- Wenn eine Ordnernummer angezeigt wird, blinkt die Ordnernummer.

  Drücken Sie mehrmals die Auswahltasten SELECT (–/+), um die Ordnernummer auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste ENTER. Die Dateinummer blinkt.

4 Drücken Sie mehrmals die Auswahltasten SELECT (–/ +), um die Bilddateinummer auszuwählen, und drücken Sie die Taste ENTER. Die Anzahl der Kopien blinkt.

Bitte wenden

5 Drücken Sie zur Auswahl der Anzahl der Kopien mehrmals die Auswahltasten SELECT (–/+), und anschließend die Taste ENTER.

- Die blinkende Anzeige stoppt und blinkt nicht mehr.
- Wenn Sie erneut Bilder für den Ausdruck auswählen wollen, beginnen Sie wieder mit der Auswahl der Ordnernummer.

6 Nehmen Sie die gewünschten Druckeinstellungen vor.

Sie können die Bildqualität, das Ausdruckformat usw. einstellen; Details finden Sie auf Seite 21 unter “Druckeinstellungen”.

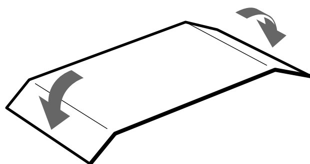
7 Drücken Sie die Taste PRINT/STOP, um den Druckvorgang zu beginnen.

Während des Druckvorgangs wird die Meldung “PRINT” auf dem Display angezeigt.

8 Nehmen Sie das bedruckte Papier heraus.

Wenn Sie mehrere Ausdrucke haben, nehmen Sie die Drucke jeweils heraus, sobald diese fertig sind.

9 Falten Sie die Ausdrucke an den Kanten und trennen Sie die Bögen an den perforierten Linien.



Ausschalten der Stromversorgung

- Drücken Sie den Einschalter nach unten und schieben Sie ihn nach links, bis die Anzeige auf dem Display verschwindet.
- Selbst wenn Sie den Netzschalter nicht verwenden, schaltet sich der Drucker automatisch nach etwa drei Minuten aus (automatische Ausschaltfunktion).

Abbruch des Druckvorgangs bei laufendem Druckvorgang

Wenn Sie mehrere Ausdrucke drucken wollen, jedoch den Ausdruck vor dem Abschluss des Druckvorgangs abbrechen wollen, müssen Sie die Taste PRINT/STOP drücken. Auf dem Display erscheint die Meldung “WAIT”, und der Druckvorgang wird gestoppt, sobald das gerade ausgedruckte Bild fertig ist.

Ausdruck von Bildern im TIFF-Format (ohne Dateikompression)

Liegt das in Schritt 5 ausgewählte Bild im Format TIFF vor, erscheint auf dem Display die Anzeige “TIFF”.

Fehlendes Papier oder verbrauchtes Farbband während des Druckvorgangs

Fehlt während des Druckvorgangs im Drucker Papier, blinkt die Meldung “PAPER” auf dem Display. Ist das Farbband des Druckers verbraucht, blinkt die Meldung “RIBON” auf dem Display.

Legen Sie zur Fortsetzung des Druckvorgangs Druckpapier ein oder ersetzen Sie die Farbbandspule, ohne den Drucker auszuschalten. Drücken Sie erneut die Taste PRINT/STOP, um den Druckvorgang fortzusetzen.

Druckeinstellungen

Sie können verschiedene Einstellungen für das Bild vor dem Druck auswählen.

1 Halten Sie die Taste ENTER mindestens zwei Sekunden lang gedrückt.

Der Modus Druckeinstellungen wird aktiviert, und die Anzeige “SHARP” blinkt auf dem Display.

2 Drücken Sie die Auswahltasten SELECT (–/+), bis die gewünschte Einstellung auf dem Display blinkt.

- Wenn Sie SELECT (+) drücken, zeigt das Display nacheinander die verfügbaren Optionen an: “SHARP” → “BRIGHT” →“DATE” → “FIT” →“MULTI” → “SHARP” usw.
- Wenn Sie SELECT (–) drücken, wird das Menü in der Gegenrichtung durchsucht.

Die verfügbaren Einstellungen sind in der Tabelle “Druckeinstellungen” am Ende dieses Kapitels aufgeführt.

3 Drücken Sie ENTER.

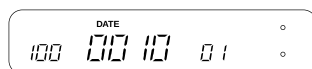
Die ausgewählte Einstellung für den blinkenden Eintrag wird angezeigt.

4 Ändern Sie die Einstellung mit den Auswahltasten SELECT (–/+).

Wenn z. B. “DATE” blinkt, wird mit jeder Betätigung von SELECT (–/+) zwischen “ON” (Datum wird gedruckt) und “OFF” (Datum wird nicht gedruckt) umgeschaltet.

5 Drücken Sie ENTER.

- Der Modus zur Druckeinstellung wird beendet, und das Gerät schaltet wieder in die normale Betriebsart (Bereitschaftsbetrieb).
- Die aktuelle Druckeinstellung kann auf dem Display kontrolliert werden.



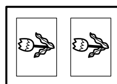
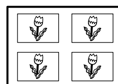
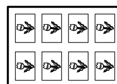
Änderung einer anderen Einstellung

Wiederholen Sie den Vorgang beginnend mit Schritt 1.

Bitte wenden

Optionen für die Druckeinstellung

Es können folgende Druckeinstellungen vorgenommen werden (■ entspricht der Standardeinstellung).

Einstellung	Bildänderung	
SHARP (Schärfe)	ON	Die Bilder werden mit größerer Konturenschärfe ausgedruckt.
	■ OFF	Das Bild wird unverändert ausgedruckt.
BRIGHT (Helligkeit)	ON	Das Bild wird heller ausgedruckt.
	■ OFF	Das Bild wird unverändert ausgedruckt.
DATE	ON	Das Bild wird mit Datum ausgedruckt. Als Datumsinformation wird das Datum übernommen, an dem die Bilddatei abgespeichert wurde. **Hinweis** Wurde in der Digitalkamera CyberShot von Sony oder in den Handycam Camcorder ein Datum eingefügt, wird das Datum doppelt gedruckt.
	■ OFF	Das Bild wird ohne Datum gedruckt. **Hinweis** Ein in der Digitalkamera CyberShot von Sony oder in dem Handycam Camcorder eingegebenes Datum kann über den Druckbereich hinausreichen und wird dann abgeschnitten.
FIT	ON	Das Bild wird so skaliert, dass das gesamte Bild auf das Papier passt und kein Teil abgeschnitten wird. (Um das Bild bleibt ein Rand frei).
	■ OFF	Das Bild wird unverändert in dem maximal möglichen Format gedruckt. Je nach dem Höhen-Seiten-Verhältnis des Bildes können einige Teile (oberer/unterer Rand bzw. linker oder rechter Rand) abgeschnitten werden. (Um das Bild bleibt kein Rand frei).
MULTI	ON	Auf einem Bogen werden mehrere Abzüge des gleichen Bildes gedruckt. Sie können einen Bogen wahlweise mit 2, 4 oder 8 Bildern bedrucken.   
	■ OFF	Es erfolgt keine Aufteilung.

PC-Schnittstellen-Kit

Mit dieser PC-Schnittstelle können Sie Bilder auf dem Drucker DPP-MP1 drucken, die auf Ihrem Computer gespeichert sind. Zusammen mit dem Drucker DPP-MP1 wird als Zubehör ein USB-Kabel und eine CD-ROM geliefert.

Unterstützte Computer

Der DPP-MP1 kann mit allen Computern verwendet werden, auf denen die folgenden vorinstallierten Betriebssysteme laufen:

- Windows 2000/ME/98/98SE
- Mac OS 8.6/9.0/9.1

Vorbereitung

Installieren Sie den Druckertreiber.

Zum Ausdruck von Bilder aus dem Computer müssen Sie den Druckertreiber für den DPP-MP1 auf dem Computer von der CD-ROM “digital photo printer for DPP-MP1” installieren.

Entsprechende Anweisungen finden Sie in der Installationsanleitung für den Druckertreiber.

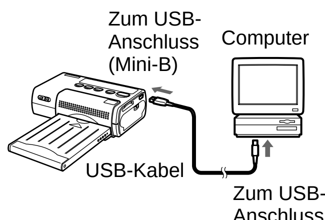
Die Installationsanleitung befindet sich als PDF-Datei ebenfalls auf der CD-ROM “digital photo printer for DPP-MP1”. Doppelklicken Sie auf die PDF-Datei in dem Ordner “Document” und “German” für Ihr Betriebssystem.

Hinweis

Zur Anzeige der Installationsanleitung muss auf dem Computer Adobe Acrobat Reader installiert sein. Ist das Programm noch nicht installiert, können Sie es von der “digital photo printer for DPP-MP1” CD-ROM des Druckertreibers installieren. Unter Windows klicken Sie auf die Datei 500eng.exe in dem Ordner “Acrobat” - “German”. Auf einem Macintosh Computer installieren Sie den Acrobat Reader durch Doppelklicken auf den Installer.

Anschluss an den Computer

1 Schließen Sie den Drucker DPP-MP1 mit dem mitgelieferten USB-Kabel an Ihrem Computer an.



2 Verbinden Sie das Netzteil mit dem Drucker DPP-MP1 und schalten Sie anschließend den Netzschalter ein.

Hinweise

- Wir empfehlen, beim Anschluss über das USB-Kabel den Drucker DPP-MP1 immer mit dem Netzteil zu verwenden.
- Beim Anschluss des USB-Kabels ist die automatische Abschaltfunktion des DPP-MP1 deaktiviert.
- Die Funktion wird nicht garantiert, wenn der DPP-MP1 über einen USB-Hub angeschlossen wird. Einige USB-Geräte blockieren die einwandfreie Funktion des DPP-MP1, wenn sie gleichzeitig angeschlossen sind.
- Wenn die Schlaffunktion (der Stromsparmodus des Computers) aktiviert ist, wird der Datenaustausch zwischen dem DPP-MP1 und dem Computer nach dem normalen Wiedereinschalten des Computers gegebenenfalls blockiert.
- Wird direkt von einem Memory Stick gedruckt und dann der Computer über das USB-Kabel angeschlossen, erkennt der Computer den Drucker DPP-MP1 erst, wenn der Druckvorgang abgeschlossen ist.

Bitte wenden

Druckvorgang

Der Drucker DPP-MP1 wird ohne Bildbearbeitungssoftware geliefert. Zum Ausdruck von Bildern mit dem DPP-MP1 von Ihrem Computer müssen Sie ein separates Bildbearbeitungsprogramm verwenden.

1 Wählen Sie auf dem Computer den DPP-MP1 als Standarddrucker aus.

2 Ändern Sie gegebenenfalls die Druckereinstellungen.
Wenn der DPP-MP1 über das USB-Kabel angeschlossen wird, werden die Druckereinstellungen des Computers übernommen. Einzelheiten zu den Druckeinstellungen finden Sie in der Installationsanleitung auf der “digital photo printer for DPP-MP1” CD-ROM des Druckertreibers.

3 Drucken Sie die Bilder mit Ihrer Bildbearbeitungssoftware aus.

Hinweis

Wenn der DPP-MP1 über das USB-Kabel angeschlossen ist, werden alle Bedienelemente außer dem Netzschalter deaktiviert. Wenn Sie mit dem DPP-MP1 Bilder direkt von einem Memory Stick drucken wollen, müssen Sie zuvor das USB-Kabel ziehen.

Sicherheitsmaßnahmen

Sicherheit

- Betreiben Sie den Drucker nur mit 12 Volt Gleichstrom.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel, lassen Sie keine schweren Gegenstände darauf fallen, und vermeiden Sie Beschädigungen des Netzkabels. Betreiben Sie den Drucker nicht mit einem schadhaften Netzkabel.
- Trennen Sie sofort den Drucker von der Steckdose, wenn Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangt sind. Lassen Sie ihn durch Fachpersonal kontrollieren, bevor Sie ihn wieder verwenden.
- Zerlegen Sie den Drucker nicht.
- Fassen Sie beim Abziehen das Netzkabel am Stecker an. Ziehen Sie niemals am Netzkabel selbst.
- Wenn der Drucker längere Zeit nicht verwendet werden soll, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
- Behandeln Sie den Drucker stets vorsichtig.
- Trennen Sie den Drucker von der Steckdose, bevor Sie Reinigungs- und Wartungsarbeiten vornehmen, um die Gefahr eines elektrischen Schlages auszuschließen.

Aufstellung

- Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem es folgenden Beanspruchungen ausgesetzt ist:
  - Vibrationen
  - Hoher Luftfeuchtigkeit
  - Starker Staubbelastung
  - Direkter Sonneneinstrahlung.
  - Extrem hohen oder niedrigen Temperaturen
- Betreiben Sie keine anderen elektrischen Geräte unmittelbar neben dem Drucker. Bei Einfluss starker elektromagnetischer Felder arbeitet der Drucker nicht korrekt.
- Der Drucker muss in horizontaler Lage betrieben werden. Versuchen Sie niemals, den Drucker in schräger Stellung zu betreiben.
- Stellen Sie keinen schweren Gegenstand, beispielsweise einen Monitor, auf den Drucker.
- Lassen Sie um den Drucker ausreichend Freiraum, damit die Lüftungsschlitze nicht blockiert werden. Durch Verdecken der Lüftungsschlitze kann sich Hitze im Gerät stauen.

Hinweise zur Kondenswasserbildung

Wird der Drucker direkt von einem kalten Ort in ein warmes Zimmer gebracht oder in einem extrem warmen oder feuchten Raum aufgestellt, kann sich im Inneren des Gerätes Kondenswasser niederschlagen. In einem solchen Fall arbeitet der Drucker in der Regel nicht korrekt. Wenn Sie ihn dennoch längere Zeit benutzen, kann es sogar zu Beschädigungen kommen. Wenn sich Kondenswasser niederschlägt, schalten Sie das Gerät aus und warten Sie mindestens eine Stunde.

Bitte wenden

Reinigung

Reinigen Sie das Gehäuse, die Bedienelemente und das Anzeigefeld mit einem trockenen, weichen Lappen oder mit einem weichen Lappen, der mit einer milden Reinigungslösung angeleuchtet wurde. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin, da diese die Oberfläche angreifen.

Einschränkungen bei Kopien

Beim Kopieren von Dokumenten mit dem Drucker müssen Sie Folgendes beachten:

- Ein Kopieren von Banknoten, Münzen oder Wertpapieren ist gesetzlich untersagt.
- Ein Kopieren von Blanko-Zertifikaten, Lizenzen, Pässen, privaten Wertpapieren oder nicht entwerteten Briefmarken ist ebenfalls untersagt.
- Fernsehprogramme, Filme, Videobänder, Porträts von Dritten und sonstige Materialien können dem Copyright unterliegen. Der nicht genehmigte Ausdruck solcher Materialien kann Bestimmungen des Urheberrechts verletzen.

Vorsichtsmaßnahmen bei Lagerung von Farbbandspulen

- Vermeiden Sie die Lagerung von Farbbandspulen bei hohen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit, bei starker Staubbelastung und indirektem Sonnenlicht.
- Wird eine teilweise verbrauchte Farbbandspule vor längerer Lagerung des Gerätes herausgenommen, legen Sie die Farbbandspule wieder in die Originalverpackung oder einen anderen geeigneten Behälter.

Vorsichtsmaßnahmen bei Lagerung des Druckpapiers

- Vermeiden Sie die Lagerung von Farbbandspulen bei hohen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit, bei starker Staubbelastung und indirektem Sonnenlicht.
- Legen Sie Druckpapiere nicht mit der bedruckten Seite gegeneinander. Vermeiden Sie einen längeren Kontakt der bedruckten Seite mit PVC, Radiergummis oder anderen Gegenständen, die Weichmacher enthalten, anderenfalls kann es zu Entfärbung oder Farbstichen kommen.

- Wird teilweise verbrauchtes Druckpapier zur längeren Aufbewahrung aus dem Gerät herausgenommen, legen Sie es wieder in die Originalverpackung oder einen anderen geeigneten Behälter.

“Memory Stick”

Der “Memory Stick” ist ein kompakter und leichter IC-Speicher hoher Kapazität, der sich ideal für zahlreiche Anwendungen eignet.

Es gibt zwei Arten von Memory Sticks: Ein konventioneller Typ und ein Typ mit Kopierschutz mit der Bezeichnung Magic Gate*. Der Drucker DPP-MP1 ist kompatibel mit beiden Ausführungen des Memory Stick.

* Bei Magic Gate Memory Sticks wird Material, das dem Copyright unterliegt, speziell verschlüsselt.

Vorsicht

- Wenn der Drucker auf den “Memory Stick” zugreift, leuchtet die Leuchtdiode MS ACCESS. Ziehen Sie den “Memory Stick” nicht aus dem Drucker heraus, wenn diese Leuchtdiode leuchtet.
- Daten auf dem “Memory Stick” können beschädigt oder zerstört werden, wenn:
  – die Stromversorgung zum Gerät während eines Datenzugriffs auf den “Memory Stick” unterbrochen wird;
  – starke elektrostatische Aufladungen oder Störimpulse vorhanden sind.
- Bringen Sie auf dem Etikettfeld des “Memory Stick” nur das vorgesehene Etikett an.
- Legen Sie den “Memory Stick” beim Transport und zur Aufbewahrung in seinen Behälter.
- Berühren Sie die Seite mit den Kontakten weder mit der Hand noch mit Metallgegenständen.
- Lassen Sie den “Memory Stick” nicht herunterfallen, verbiegen Sie ihn nicht und schützen Sie ihn vor Schlagbeanspruchung.
- Versuchen Sie nicht, den “Memory Stick” zu zerlegen oder zu verändern.
- Schützen Sie den “Memory Stick” vor Wasser und Feuchtigkeit.
- Ein Memory Stick, der in einem PC formatiert wurde, funktioniert eventuell mit dem DPP-MP1 nicht.

“Memory Stick”, MEMORY STICK™ “Magic Gate Memory Stick” und MG sind Warenzeichen der Sony Corporation.

“MAGICGATE” ist ein Warenzeichen der Sony Corporation.

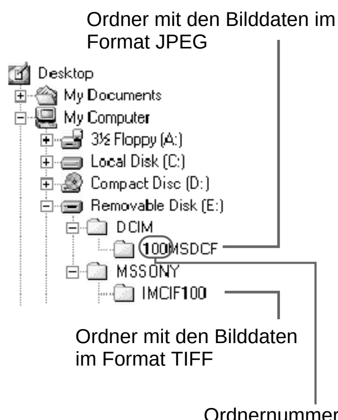
Bilddateien und Dateinamen

Der Drucker DPP-MP1 kann Bilddateien im Format JPEG und TIFF drucken.

Mit einer Digitalkamera CyberShot oder einem Handycam Camcorder von Sony erstellte Bilddateien werden auf einem “Memory Stick” nach bestimmten Prinzipien gespeichert.

Wenn Sie beispielsweise Standbilder mit der Kamera CyberShot von Sony aufnehmen, wird unter Windows Me folgende Dateistruktur angezeigt:

Angenommen, der “Memory Stick” wird als Laufwerk E erkannt.



- Die Dateinummern für Standbilder im Format JPEG werden automatisch zugewiesen und die Dateien in dem Ordner “100MSDCF” nach folgendem Schema gespeichert:

  DSC0□□□□.JPG

  ↑ Dateinummer

- Die Dateinummern für Standbilder im Format TIFF werden automatisch zugewiesen und die Dateien in dem Ordner “IMCIF100” nach folgendem Schema gespeichert:

  DSC0□□□□.TIF

  ↑ Dateinummer

Störungsbehebung

Wenn während des Betriebs des Gerätes ein Fehler auftritt, kontrollieren Sie zunächst die in der Anleitung zur Störungsbehebung aufgeführten Punkte. Lässt sich das Problem dadurch nicht beheben, wenden Sie sich an Ihren Händler, eine Sony-Vertragswerkstatt oder das Sony Technical Information Center. Wenn Sie mit dem Computer arbeiten, sollten Sie auch die Dokumentation der Software zurate ziehen.

Symptom	Fehlerursache/Abhilfe
Das Gerät arbeitet nicht, wenn es eingeschaltet wird.	• Das Netzkabel ist nicht angeschlossen. ➔ Ist das Netzkabel richtig angeschlossen? (Seite 9) • Das Batteriefach ist nicht richtig eingesetzt. ➔ Siehe Dokumentation zum Batteriefach.
Einige Bilder können nicht gedruckt werden.	• Die Bilddateien sind nicht mit dem Drucker DPP-MP1 kompatibel. ➔ Bilddateien, deren Bilddateiformat mit dem DPP-MP1 inkompatibel ist, können eventuell auf einem Computer angezeigt, aber nicht ausgedruckt werden (Seite 34).
Auf dem Bild sind die Ränder oben und unten oder rechts und links abgeschnitten.	• Das Höhen-Breiten-Verhältnis der Bilddatei und das Format des Druckpapiers sind unterschiedlich. ➔ Stellen Sie die Druckeinstellung “FIT” auf “ON” (Seite 22).

Bitte wenden

Fehleranzeige bei der Ordnernummer/Dateinummer

Richten Sie sich nach der folgenden Tabelle, wenn ein Bindestrich [-] in der Anzeige für die Ordnernummer bzw. Dateinummer angezeigt wird, wenn Sie eine Ordnernummer oder Dateinummer auswählen oder ein Bild mit einem Print Mark ausdrucken:

Anzeige	Bedeutung und Abhilfe
- - - Ordnernummer	• Sie können das Bild nicht für den Ausdruck auswählen, oder es sind Ordnernummern doppelt vorhanden. ➔ Das Bild kann nicht gedruckt werden, weil ein Problem mit der Bildordnernummer aufgetreten ist.
-- -- -- -- Dateinummer	• Sie können ein Bild nicht für den Ausdruck auswählen, oder es sind Dateinummern doppelt vorhanden. ➔ Das Bild kann nicht gedruckt werden, weil ein Problem mit der Bilddateinummer aufgetreten ist. • Das Bild besitzt ein Print Mark, kann aber mit diesem Drucker nicht ausgedruckt werden. ➔ Die Bilddatei ist beschädigt und kann nicht ausgedruckt werden. Wenn dieser Fehler beim Ausdruck eines Bildes mit einem Print Mark auftritt, wird der Druckvorgang gestoppt. Drücken Sie die Taste PRINT/STOP, um das nächste Bild auszudrucken.

Warnmeldungen

Die Meldungen auf dem Display sind in der folgenden Tabelle aufgeführt und erläutert.

Meldung	Bedeutung
WAIT	• Der Druckvorgang wurde gestoppt. ➔ Die Anzeige erscheint, wenn das letzte Bild gedruckt wird. Wenn das Bild fertig ausgedruckt ist, erscheint kurz die Anzeige “STOP” und verschwindet dann. • Die Temperatur im Druckergehäuse ist zu hoch, der Druckvorgang wurde zeitweilig gestoppt. ➔ Warten Sie, bis der Druckvorgang automatisch fortgesetzt wird.

Meldung	Bedeutung
RIBON	• Es ist keine Farbbandspule eingesetzt, oder die Farbbandspule ist verbraucht. → Legen Sie einen neue Farbbandspule ein (Seite 10).
PAPER	• Das Papierfach ist nicht richtig eingeschoben, oder das Druckpapier ist verbraucht. → Schieben Sie ein mit Druckpapier gefülltes Papierfach ein (Seite 11).
NO MS	• Es ist kein “Memory Stick” eingeschoben. → Schieben Sie einen “Memory Stick” ein (Seite 13).
NO IMAGE	• Der “Memory Stick” enthält keine Bilder. → Schieben Sie einen “Memory Stick” mit Bilddateien ein. • Der “Memory Stick” enthält keine Bilder, die mit dem Gerät gedruckt werden können. → Bilddateien, deren Bilddateiformat mit dem DPP-MP1 inkompatibel ist, können eventuell auf einem Computer angezeigt, aber nicht ausgedruckt werden (Seite 34).
NO ORDER	• Auf dem “Memory Stick” befindet sich kein Ordner, der Bilder mit Print Mark enthält. → Schieben Sie einen “Memory Stick” ein, der Bilder enthält, denen in einem Handycam Camcorder oder in der Digitalkamera CyberShot von Sony ein Print Mark zugewiesen wurde. • Der “Memory Stick” enthält keine Bilder mit zugeordneten Print Mark, die auf dem DPP-MP1 ausgedruckt werden können. → Ergänzen Sie das Print Mark mit einer Digitalkamera CyberShot von Sony oder einem Handycam Camcorder (Seite 15).
CAN’T PRINT	• Es wurde versucht, eine Bilddatei in einem inkompatiblen Format auszudrucken. → Es ist nicht möglich, ein solches Bild auf dem DPP-MP1 auszudrucken. Wenn dieser Fehler beim Ausdruck eines Bildes mit einem Print Mark auftritt, wird der Druckvorgang gestoppt. Drücken Sie die Taste PRINT/STOP, um das nächste Bild auszudrucken.

Bitte wenden

Meldung	Bedeutung
FILE ERROR	• Beim Lesen der Bilddatei vom “Memory Stick” ist ein Fehler aufgetreten. ➔ Die Bilddatei ist beschädigt und kann nicht ausgedruckt werden.
MS ERROR	• Der “Memory Stick” wurde nicht richtig eingeschoben. ➔ Schieben Sie den “Memory Stick” erneut richtig ein (Seite 13). • Der “Memory Stick” wurde nicht richtig formatiert. ➔ Ein Memory Stick, der in einem PC formatiert wurde, funktioniert eventuell mit dem DPP-MP1 nicht. Verwenden Sie einen Memory Stick, der in einer Digitalkamera CyberShot von Sony oder einem Handycam Camcorder formatiert wurde. • Es wurde ein “Memory Stick” in dem DPP-MP1 eingeschoben, der von diesem Gerät nicht unterstützt wird, oder der “Memory Stick” ist defekt. ➔ Schieben Sie einen “Memory Stick” in das Gerät ein, der unterstützt wird.
RIBON (+ leuchtende ERROR-Anzeige)	• Es ist ein Problem mit der Farbbandspule aufgetreten. ➔ Schalten Sie das Gerät probeweise aus und dann wieder ein. Lässt sich das Problem dadurch nicht beheben, nehmen Sie die Farbbandspule aus dem Gerät; kontrollieren Sie, ob das Farbband in der Kartusche klemmt. Wenn das Farbband lose ist, spannen Sie das Farbband wieder (Seite 11).
PAPER ((+ leuchtende ERROR-Anzeige)	• Ein Papierstau ist aufgetreten. ➔ Schalten Sie das Gerät probeweise aus und dann wieder ein. Das Papier muss automatisch ausgeworfen werden.
ERROR (+ leuchtende ERROR-Anzeige)	• Es ist ein interner Fehler aufgetreten. ➔ Schalten Sie das Gerät probeweise aus und dann wieder ein.

Maßnahmen bei einem Papierstau

Das Papier nicht mit der Hand herausziehen, da dadurch das Gerät beschädigt werden kann und Fehlfunktionen auftreten können. Immer die Stromversorgung zum Gerät ausschalten, einen Augenblick warten und dann das Gerät wieder einschalten, damit das Papier automatisch ausgeworfen wird. Lässt sich das Papier auf diese Weise nicht entfernen, wenden Sie sich an Ihren Händler, eine Sony-Vertragswerkstatt oder den technischen Kundendienst von Sony.

Garantie und Service

Garantiekarte

- Dieses Produkt wird mit einer Garantiekarte geliefert. Achten Sie darauf, dass Ihnen die Garantiekarte zum Kauf ausgehändigt wird.
- Füllen Sie die Garantiekarte aus und kontrollieren Sie, ob die Angaben auf der Garantiekarte korrekt sind. Bewahren Sie die Garantiekarte an einem sicheren Ort auf.
- Die Garantiedauer beträgt 1 Jahr ab Kaufdatum.

Service

Wenn bei dem Drucker ein Problem aufgetreten ist, prüfen Sie zunächst die Kapitel in diesem Handbuch.

Lässt sich das Problem dadurch nicht beheben, wenden Sie sich an Ihren Händler, eine Sony-Vertragswerkstatt oder den technischen Kundendienst von Sony.

Reparaturen während der Garantiezeit

Reparaturen werden zu den auf der Garantiekarte aufgeführten Bedingungen ausgeführt. Lesen Sie wegen der Einzelheiten die Garantiekarte sorgfältig durch.

Reparaturen nach Ablauf der Garantiezeit

Auf Forderung des Kunden können Reparaturen ausgeführt werden. Alle Kosten sind vom Kunden zu tragen.

Lieferbarkeit von Teilen

Alle wichtigen Teile, die zur Aufrechterhaltung der Funktion des digitalen Fotodruckers erforderlich sind, wird der Hersteller für auch mindestens 8 Jahre nach Einstellung der Produktion dieses Modells noch liefern. Je nach Art des Problems können auch nach Ablauf der Garantiezeit defekte Geräte mit solchen Teilen repariert werden. Details erfahren Sie von Ihrem Händler oder einer Sony Vertragswerkstatt. Halten Sie bei der Anforderung von Serviceleistungen folgende Informationen bereit:

- **Modellbezeichnung: DPP-MP1**
- **Detaillierte Problembeschreibung**
- **Kaufdatum**

Technische Daten

Druckverfahren

Farbsublimationsthermodruck (YMC+ Beschichtung)

Druckauflösung

307 × 307 dpi

Gradationen

YMC-Bildverarbeitung mit 8 Bit und 256 Farbstufen für ca. 16,77 Millionen Farben pro Pixel

Druckformat

81,6 (H) × 50 (V) mm

Druckdauer

ca. 90 Sekunden pro Abzug

(ohne die Zeit für die Datenübertragung vom Computer oder “Memory Stick” und die Verarbeitungszeit)

Eingangsanschluss

USB (Mini-B)

Speichermedium

Memory Stick (1)

Unterstützte Dateiformat [1)]

DCF [2)] EXIF Ver. 2.1 [3)]

(JPEG [einfach], TIFF-RGB [ohne Kompression])

DPOF-kompatibel (Anzahl der Ausdrucke)

Stromversorgung

Netzteil

Eingang: 100 - 240 V AC, 50/60 Hz

Ausgang: 12 V DC, 3 A

Leistungsaufnahme

Eingang: 12 V DC, 2,1 A

25 Watt (beim Druck mit dem Netzteil)

Betriebstemperatur

5 - 35ºC

Außenabmessungen

Ca. 66 × 39 × 111 mm (B × H × T)

(ohne Papierfach und herausstehende Teile)

Masse

Ca. 260 g (ohne Papierfach)

1) Einige spezielle Dateiformate werden nicht unterstützt.

2) DCF (Design rule for Camera File system) ist ein Standard, der von JEIDA (Japan Electronic Industry Development Association) definiert wurde, um eine Kompatibilität zwischen Digitalkameras, Druckern und sonstigen Geräten sicherzustellen.

3) Exif ist ein Bilddateiformat, das zusätzliche Daten über die Auflösung, das Erstellungsdatum und sonstige Angaben enthält.

Mitgeliefertes Zubehör

Netzteil/Netzkabel

Papierfach

Transporttasche

Farbdrucksatz im Postkartenformat (SVM-24CS)

Störfilter

USB-Kabel

CD-ROM

Bedienungsanleitung

Registrierkarte des Nutzers

Garantiebedingungen

Softwarelizenzvereinbarung für Endanwender von Sony

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Sonderzubehör

Drucksatz im Postkartenformat SVM-24CS

Batteriefach MPA-BT1A

ATTENZIONE

Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Per evitare scosse elettriche, non aprire l'apparecchio. Per le riparazioni rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.

Indice

IT

Funzioni

La stampante fotografica digitale DPP-MP1 consente di produrre eccellenti stampe di immagini digitali memorizzate su “Memory Stick”, ad esempio con una fotocamera Sony CyberShot o una videocamera Sony Handycam.

Facile stampa delle immagini con Print Mark

Le immagini cui è stato assegnato un Print Mark con una fotocamera digitale Sony CyberShot o una videocamera Handycam possono essere stampate automaticamente (Stampa DPOF[1]). Per informazioni sui formati di file compatibili, vedere a pagina 34.

[1] DPOF = Digital Print Order Format

Stampa con selezione immagini diretta

Le immagini ottenute con una fotocamera digitale Sony CyberShot o una videocamera Sony Handycam e memorizzate su una “Memory Stick” possono essere stampate direttamente sulla DPP-MP1.

Compatta e leggera

La DPP-MP1 è una stampante compatta e leggera che misura circa 66 × 39 × 111 mm e pesa circa 260 grammi. Può essere trasportata e usata ovunque con facilità.

Stampa di qualità fotografica

Il sistema a sublimazione del colore produce stampe di altissima qualità, al pari delle fotografie tradizionali.

Funzioni di stampa versatili

La DPP-MP1 consente di regolare le proprietà delle immagini (nitidezza/luminosità), controllare la data della stampa, selezionare stampe multiple (2/4/8 copie della stessa immagine su un solo foglio), ed eseguire varie altre funzioni.

Collegamento USB per stampare immagini memorizzate su PC.

Il kit d’interfaccia PC in dotazione consente di stampare immagini digitali memorizzate su un computer.

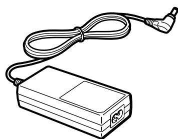
Alimentazione a batteria (opzionale)

Il kit di alimentazione a batteria, disponibile separatamente, consente di stampare anche quando non si ha a disposizione l’alimentazione a rete.

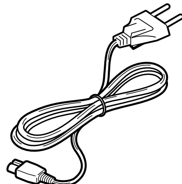
Accessori in dotazione

Dopo avere disimballato l'apparecchio, verificare che sia completo di tutti i seguenti accessori.

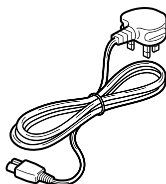
- Alimentatore da rete



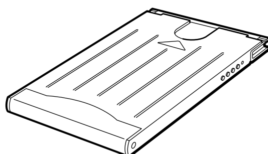
- Cavo di alimentazione
  – U.S.A. e Canada



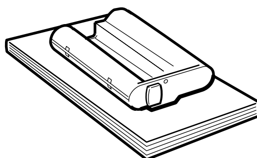
  – Europa



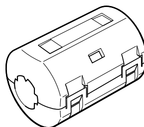
- Vassoio carta



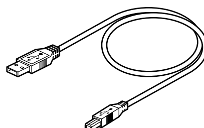
- Pacchetto stampa a colori formato cartolina (SVM-24CS)



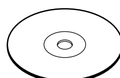
- Filtro bloccabile (3)



- Kit interfaccia PC
  – Cavo USB



  – CD-ROM



- Custodia (1)
- Istruzioni per l'uso (1)
- Scheda di registrazione proprietario (1)
- Garanzia (1)
- Contratto di licenza d'uso del software Sony (1)

Informazioni sul pacchetto di stampa

Per stampare con questo apparecchio è necessario l'apposito pacchetto di stampa.

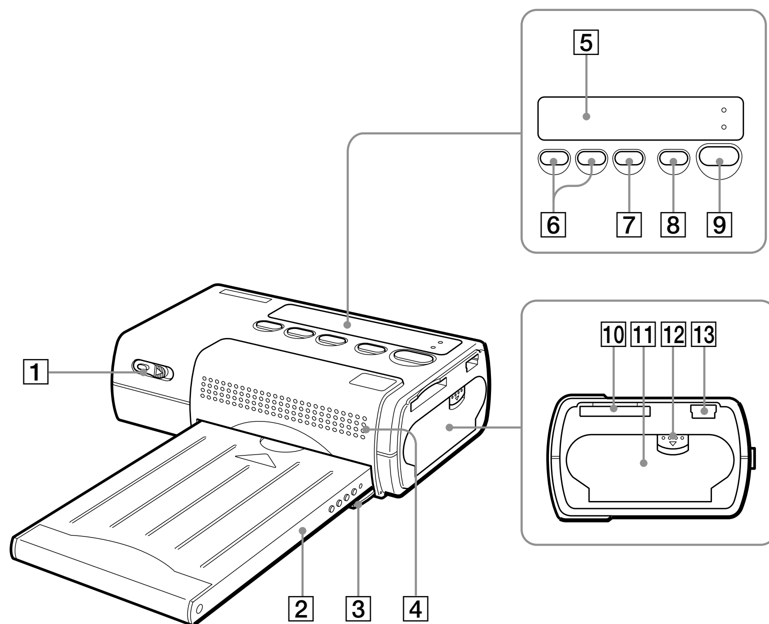
Pacchetto di stampa	Applicazione
SVM-24CS	Pacchetto carta fotografica 12 fogli × 2 / cartuccia inchiostro per 24 stampe

Note

- Assicurarsi di usare esclusivamente gli appositi pacchetti di stampa per questa stampante.
- Non tentare di reinserire carta o cartucce stampante usate. Ciò può causare inceppamenti della carta o guasti.

Nomi dei componenti

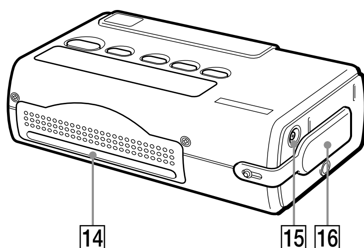
Per maggiori informazioni, vedere le pagine indicate tra parentesi.



Prima dell'uso

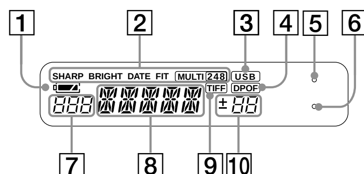
1 Interruttore alimentazione (pagine 15, 19)
2 Vassoio carta
3 Sportello di inserimento vassoio carta (pagina 12)
4 Fori di ventilazione
5 Display (pagina 8)
6 Tasti SELECT (–/+)
7 Tasto ENTER/OPTION
8 Tasto DPOF (pagina 16)
9 Tasto PRINT/STOP (pagine 16, 20)
10 Slot Memory Stick (pagina 13)
11 Sportello cartuccia stampante (pagina 10)
12 Chiusura sportello cartuccia stampante (pagina 10)
13 Porta USB

Continua



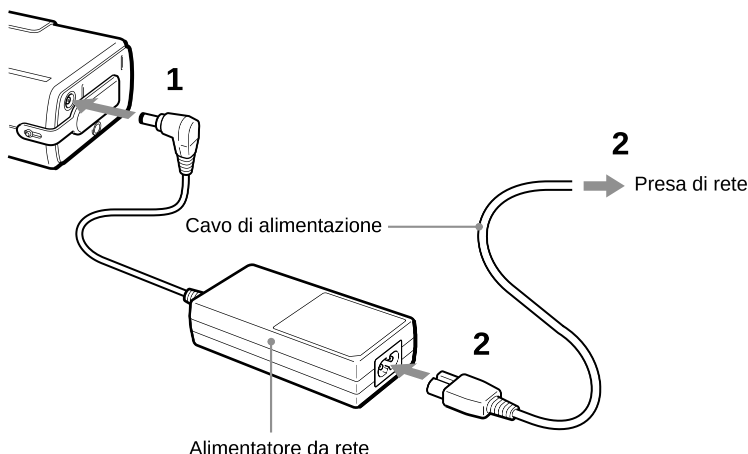
14 Fessura di uscita carta
15 Connettore 12V DC (pagina 9)
16 Coperchio batteria

Display



1 Spia di carica batteria
2 Display impostazioni di stampa (pagina 22)
3 Indicatore collegamento cavo USB
4 Indicatore DPOF (pagina 16)
5 Spia ERROR (pagina 30)
6 Spia MS ACCESS (pagina 13)
7 Display numero cartella (pagine 16, 19)
8 Display numero file (pagine 16, 19)
9 Indicatore immagine TIFF (pagina 20)
10 Display conteggio stampe (pagine 16, 19)

1 Collegamento alimentazione



1 Collegare l’alimentatore al connettore 12V DC della stampante DPP-MP1.

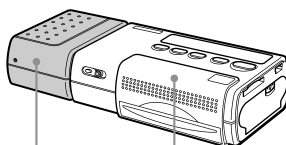
2 Collegare il cavo di alimentazione all’alimentatore e a una presa di rete.

Funzione di spegnimento automatico

La stampante si spegne automaticamente se rimane inattiva per circa 3 minuti (funzione di spegnimento automatico). Se la stampante è collegata a un PC con un cavo USB, la funzione di spegnimento automatica è disabilitata.

Kit batteria (opzionale)

Per alimentare la stampante si può usare il kit batteria MPA-BT1A, disponibile separatamente.



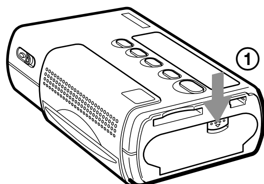
MPA-BT1A DPP-MP1

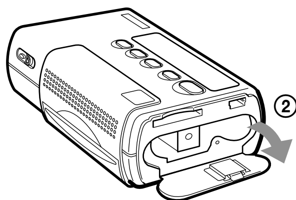
Per informazioni su come montare il kit batteria sulla stampante, vedere la documentazione allegata al kit batteria.

2 Installazione della cartuccia della stampante

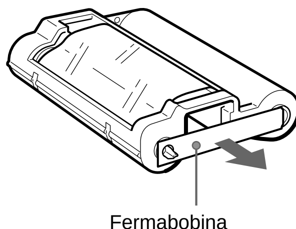
La cartuccia della stampante è inclusa nel pacchetto di stampa (pagina 6). Installarla nella stampante nel modo illustrato sotto.

1 Far scorrere il gancio di chiusura ① verso il basso per aprire lo sportello ②.

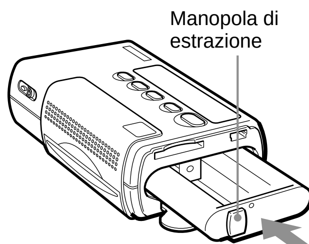




2 Rimuovere il fermabobina del nastro dalla cartuccia.



3 Spingere la cartuccia nella stampante fino a quando si sente lo scatto d'innesto in sede. Quindi chiudere lo sportello della cartuccia.

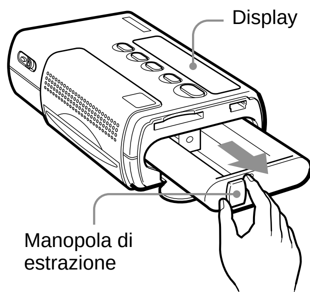


Sostituzione della cartuccia della stampante

Quando la cartuccia è esaurita, sul display lampeggia la scritta “RIBON”.

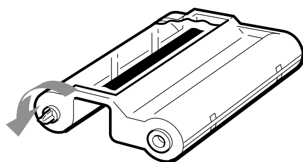
1 Aprire lo sportello della cartuccia nel modo descritto al punto 1 qui sopra.

2 Estrarre la cartuccia esaurita tirando la manopola di estrazione. Quindi inserire la nuova cartuccia.



Se la cartuccia non si inserisce agevolmente

Tirarla fuori completamente dalla stampante, quindi reinserirla. Se la cartuccia non entra agevolmente perché il nastro è allentato, ruotare la bobina nella direzione indicata dalla freccia per avvolgere il nastro.



Attenzione

L'interno della stampante può diventare molto caldo. Non inserire le dita o altri oggetti nel vano della cartuccia.

3 Caricamento della carta

La carta per la stampante è inclusa nel pacchetto di stampa (pagina 6).

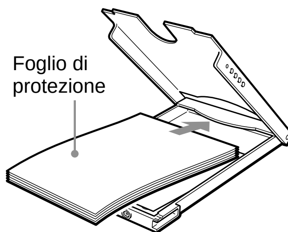
Installarla nella stampante nel modo illustrato sotto.

1 Aprire il coperchio del vassoio carta.



2 Collocare la carta sul vassoio.

Allineare la carta e posizionarla sul vassoio rivolta verso l'alto, senza togliere il foglio di protezione.



Si possono inserire fino a 12 fogli di carta (1 pacchetto) per volta.

Nota

Non staccare lungo le linee perforate prima della stampa.

Continua

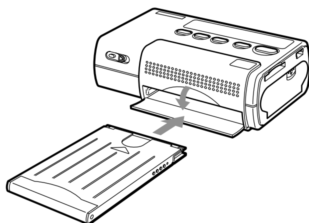
3 Chiudere il coperchio del vassoio carta.

Nota

Se la carta non è caricata correttamente, il coperchio del vassoio non può essere chiuso. Verificare che il coperchio del vassoio carta sia chiuso completamente.

4 Tirare fuori il foglio di protezione.

5 Aprire lo sportello del vassoio carta e inserire il vassoio nella stampante.



Inserire il vassoio completamente fino a quando si sente lo scatto d'innesto in sede.

Quando si è finito di stampare

Rimuovere il vassoio della carta dalla stampante e chiudere lo sportello del vassoio.

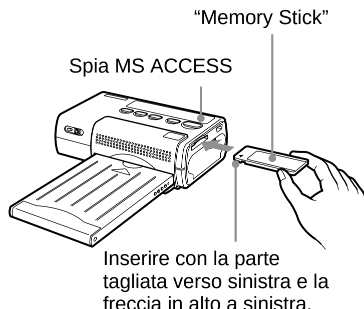
Note

- Il pacchetto di stampa contiene una cartuccia da 24 stampe e 2 × 12 fogli di carta. Caricare solo metà della carta alla volta.
- Quando si aggiunge carta nel vassoio, fare attenzione a non superare il massimo di 12 fogli. Non mescolare tipi differenti di carta da stampa. Altrimenti si può causare un inceppamento della carta.
- Non scrivere o stampare niente sulla carta da stampa prima di inserirla nella stampante. Dopo la stampa, se si desidera scrivere sul lato immagine della carta, usare un pennarello a olio. Non è possibile stampare ulteriormente sul lato immagine della carta.
- Non attaccare etichette, francobolli, adesivi o simili sui fogli di carta prima della stampa.
- Quando si maneggia la carta prima di stampare, non toccare il lato immagine (il lato su cui non c'è stampato niente). Se ci sono impronte o polvere sulla carta o sul nastro, la qualità della stampa potrebbe risultare inferiore.
- Assicurarsi di usare esclusivamente carta speciale per questa stampante, altrimenti si possono verificare guasti.
- Non piegare o sgualcire la carta da stampa, altrimenti si possono verificare guasti.

4 Inserimento della “Memory Stick”

Inserire la “Memory Stick” nel modo illustrato qui sotto.

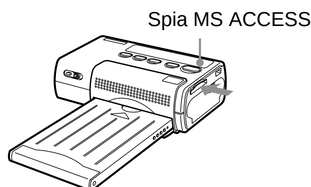
Assicurarsi di inserire la “Memory Stick” completamente fino a quando si sente lo scatto d’innesto in sede.



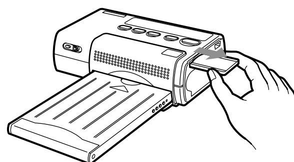
Rimozione della “Memory Stick”

1 Verificare che la spia MS ACCESS sia spenta. Quindi spingere la “Memory Stick” completamente dentro la stampante.

Lasciandola andare, la “Memory Stick” verrà fuori leggermente.



2 Estrarre la “Memory Stick”.



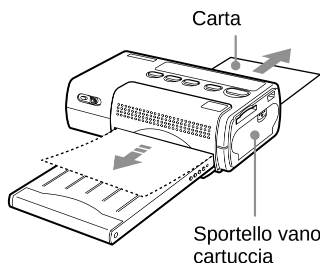
Note

- Durante l’accesso ai dati della “Memory Stick”, la spia MS ACCESS si accende. Non estrarre la “Memory Stick” dalla stampante durante questo intervallo. In caso contrario si potrebbero causare danni alla stampante e/o alla “Memory Stick”.
- Non inserire o estrarre con forza la “Memory Stick” dalla stampante. In caso contrario si potrebbero causare danni alla stampante e/o alla “Memory Stick”.
- Mentre è in corso la stampa, non estrarre la “Memory Stick” dalla stampante. In caso contrario si potrebbero causare danni alla stampante e/o alla “Memory Stick”.
- La capacità massima delle Memory Stick con cui questa stampante è compatibile è 128 MB.
- Per le informazioni e le avvertenze relative all’uso delle “Memory Stick”, vedere la sezione “Memory Stick” a pagina 27.

Funzionamento durante la stampa

La carta si muove avanti e indietro

Durante la stampa, la carta passa quattro volte avanti e indietro tra la fessura di uscita e il lato superiore del vassoio della carta. Una volta completata la stampa, la carta viene espulsa dalla fessura di uscita.



Note

- Per la stampa, collocare la stampante su una superficie piana e orizzontale. Se, per esempio, c'è un rialzo o una parete dietro la stampante, si possono verificare inceppamenti della carta.
- Prima di cominciare a stampare, verificare che non ci siano ostruzioni dietro la stampante che potrebbero impedire l'uscita agevole della carta. È necessario uno spazio di almeno 12 cm.
- Non collocare oggetti sopra il vassoio della carta.
- Non toccare la carta durante la stampa e non cercare di tirare fuori la carta.
- Non tirare fuori il vassoio della carta durante la stampa.
- Non aprire lo sportello del vano cartuccia o estrarre la cartuccia dalla stampante durante la stampa.
- Non spostare mai la stampante durante la stampa e non disinserire l'alimentazione. In caso contrario si potrebbe verificare un inceppamento della carta o causare danni alla stampante. Se l'alimentazione è stata interrotta durante il funzionamento, riaccendere la stampante e ripetere la procedura.

Stampa delle immagini con Print Mark (stampa DPOF)

Questa stampante supporta il DPOF (Digital Print Order Format) che consente la stampa in blocco delle immagini su una “Memory Stick” alle quali è stato assegnato un Print Mark, ad esempio con una fotocamera digitale Sony CyberShot o una videocamera Sony Handycam.

Assegnazione dei Print Mark

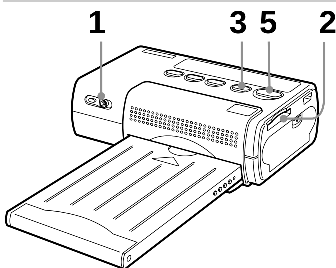
1 Inserire la “Memory Stick” nella fotocamera Sony CyberShot o nella videocamera Handycam.

2 Selezionare l’immagine che si vuole stampare.

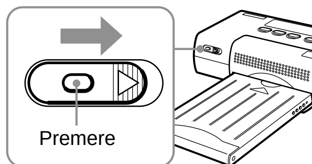
3 Assegnare un Print Mark nel modo descritto nella documentazione della fotocamera o della videocamera. Queste informazioni si dovrebbero trovare in una sezione intitolata “Selezione immagini per la stampa” o “Assegnazione dei Print Mark” o simili.

4 Verificare che un Print Mark ( ) sia visualizzato con l’immagine sul display LCD della fotocamera Sony CyberShot o della videocamera Handycam.

Stampa di più immagini in blocco con Print Mark



1 Premere l’interruttore di alimentazione e spostarlo a destra per accendere la stampante.



Sul display lampeggia la scritta “SETUP”, e quindi viene visualizzato “READY”.

Nota

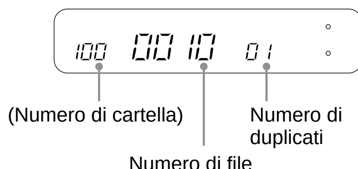
Non estrarre o inserire la cartuccia della stampante mentre il display visualizza “SETUP”.

Stampa

Continua

2 Inserire la “Memory Stick” nella stampante.

Il display visualizza il numero di file più alto delle immagini con Print Mark.



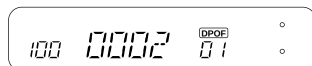
Se si inserisce una “Memory Stick” che ha solo una cartella, il numero di cartella non viene visualizzato.

3 Premere il tasto DPOF.

La stampante va in modalità DPOF e il display visualizza “DPOF”. Il numero totale delle stampe selezionate è visualizzato sul display per circa 1 secondo.

Il display visualizza il numero di cartella, il numero di file e il numero di duplicati corrispondenti alla prima immagine con Print Mark.

Se è disponibile solo un cartella, il numero di cartella non viene visualizzato.



A questo punto si possono usare i tasti SELECT (–/+) per controllare i numeri di cartella, i numeri di file e il numero di duplicati per le immagini con Print Mark.

4 Regolare le impostazioni di stampa come richiesto.

Si può regolare la qualità dell’immagine, il formato di stampa, ecc. Per i dettagli, vedere “Impostazioni di stampa” a pagina 21.

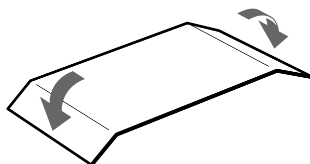
5 Premere il tasto PRINT/ STOP per iniziare la stampa.

Durante la stampa il display visualizza “PRINT”.

6 Rimuovere i fogli stampati.

Se si sono selezionate più stampe, rimuovere le stampe una a una quando sono finite.

7 Piegare i bordi della carta e staccarli lungo le linee perforate.



Spegnimento della stampante

- Premere l’interruttore di alimentazione e spostarlo a sinistra fino a quando si spegne il display.
- Anche se non si usa l’interruttore di alimentazione, la stampante si spegne automaticamente dopo circa 3 minuti (funzione di spegnimento automatico).

Per annullare un’operazione di stampa in corso

Se si sono selezionate più stampe ma si vuole annullare l’operazione prima che sia completata, premere il tasto PRINT/STOP. Il display visualizza “WAIT” e la stampa si interrompe non appena finito il foglio in corso di stampa.

Se si esaurisce la carta o il nastro della cartuccia durante la stampa

Se durante la stampa si esaurisce la carta, sul display lampeggia la scritta “PAPER”. Se si esaurisce il nastro della cartuccia, sul display lampeggia la scritta “RIBON”.

Per continuare l’operazione in corso, caricare altra carta o sostituire la cartuccia senza spegnere la stampante. Premere il tasto PRINT/STOP per riprendere la stampa.

Per disattivare la modalità DPOF

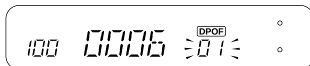
Per disattivare la modalità DPOF dopo la stampa, premere di nuovo il tasto DPOF. L’indicazione “DPOF” scompare dal display ed è ripristinata la modalità normale.

Modifica del numero di duplicati

Il numero di duplicati per un’immagine con Print Mark impostato con la fotocamera digitale può essere modificato sulla stampante DPP-MP1. Per fare ciò, eseguire l’operazione descritta qui sotto dopo il punto 3 della sezione “Stampa di più immagini in blocco con Print Mark” (pagina 15). La stampante deve essere in modalità DPOF (il display indica “DPOF”).

1 Selezionare l’immagine con Print Mark per la quale si vuole eseguire la modifica.

Usare i tasti SELECT (–/+) per selezionare il numero di file dell’immagine richiesta. Quindi premere il tasto ENTER. Il numero di duplicati indicato dal display lampeggia e può essere ora cambiato.



2 Cambiare il numero di duplicati.

Usare i tasti SELECT (–/+) per impostare il numero.

3 Premere il tasto ENTER.

Il nuovo numero di duplicati è ora attivo.

Continua

4 Ripetere i punti 1 - 3 se necessario.

Eseguire i punti 1 -3 per tutte le altre immagine per le quali si vuole cambiare il numero di duplicati.

Nota

Questa modifica non viene registrata sulla “Memory Stick”.

Stampa con selezione immagini diretta

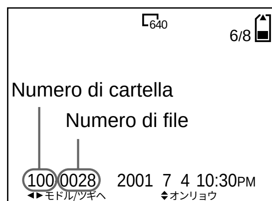
Le immagini memorizzate su una “Memory Stick” possono selezionate per la stampa direttamente sulla DPP-MP1.

Selezione delle immagini

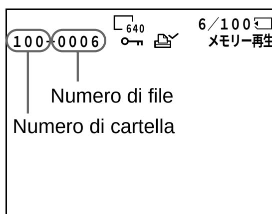
1 Inserire la “Memory Stick” nella fotocamera Sony CyberShot o nella videocamera Handycam.

2 Verificare il numero di cartella e il numero di file dell’immagine che si vuole stampare sul display LCD della fotocamera Sony CyberShot o della videocamera Handycam.

Esempio su CyberShot

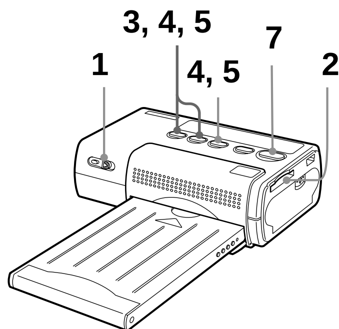


Esempio su Handycam

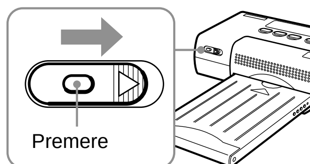


Per informazioni sui numeri di cartella e di file, vedere a pagina 30.

Stampa



1 Premere l'interruttore di alimentazione e spostarlo a destra per accendere la stampante.



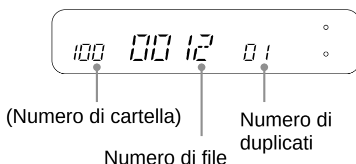
Sul display lampeggia la scritta "SETUP", e quindi viene visualizzato "READY".

Nota

Non estrarre o inserire la cartuccia della stampante mentre il display visualizza "SETUP".

2 Inserire la "Memory Stick" nella DPP-MP1.

Viene indicato il file con il numero più alto.



Se si inserisce una "Memory Stick" che ha solo una cartella, il numero di cartella non viene visualizzato.

3 Usare i tasti SELECT (–/+).

- Se il numero di cartella non è visualizzato, lampeggia il numero di file.
- Se il numero di cartella è visualizzato, lampeggia il numero di cartella.

  Premere più volte i tasti SELECT (–/+) per selezionare il numero di cartella, quindi premere il tasto ENTER. Il numero di file lampeggia.

4 Premere più volte i tasti SELECT (–/+) per selezionare il numero di file immagine, quindi premere il tasto ENTER. Il numero di duplicati lampeggia.

Continua

5 Premere più volte i tasti SELECT (–/+) per selezionare il numero di duplicati, quindi premere il tasto ENTER.

- I numeri cessano di lampeggiare e il display rimane acceso.
- Per selezionare altre immagini da stampare, ricominciare dalla selezione del numero di cartella.

6 Regolare le impostazioni di stampa come richiesto.

Si può regolare la qualità dell'immagine, il formato di stampa, ecc. Per i dettagli, vedere "Impostazioni di stampa" a pagina 21.

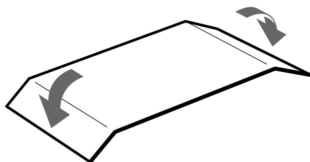
7 Premere il tasto PRINT/ STOP per iniziare la stampa.

Durante la stampa il display visualizza "PRINT".

8 Rimuovere i fogli stampati.

Se si sono selezionate più stampe, rimuovere le stampe una a una quando sono finite.

9 Piegare i bordi della carta e staccarli lungo le linee perforate.



Spegnimento della stampante

- Premere l'interruttore di alimentazione e spostarlo a sinistra fino a quando si spegne il display.
- Anche se non si usa l'interruttore di alimentazione, la stampante si spegne automaticamente dopo circa 3 minuti (funzione di spegnimento automatico).

Per annullare un'operazione di stampa in corso

Se si sono selezionate più stampe ma si vuole annullare l'operazione prima che sia completata, premere il tasto PRINT/ STOP. Il display visualizza "WAIT" e la stampa si interrompe non appena finito il foglio in corso di stampa.

Stampa di immagini in formato TIFF (non compresso)

Se l'immagine selezionata al punto 5 qui sopra è in formato TIFF, sul display compare la scritta "TIFF".

Se si esaurisce la carta o il nastro della cartuccia durante la stampa

Se durante la stampa si esaurisce la carta, sul display lampeggia la scritta "PAPER". Se si esaurisce il nastro della cartuccia, sul display lampeggia la scritta "RIBON".

Per continuare l'operazione in corso, caricare altra carta o sostituire la cartuccia senza spegnere la stampante. Premere il tasto PRINT/STOP per riprendere la stampa.

Impostazioni di stampa

Prima della stampa si possono selezionare varie impostazioni.

1 Tenere premuto il tasto ENTER per almeno 2 secondi.

Si attiva la modalità di impostazione e sul display lampeggia la scritta “SHARP”.

2 Usare i tasti SELECT (–/+) per selezionare la voce d’impostazione richiesta.

- Premendo SELECT (+) sul display scorrono le voci disponibili nell’ordine “SHARP” → “BRIGHT” → “DATE” → “FIT” → “MULTI” → “SHARP” ecc.
- Premendo SELECT (–) le voci scorrono in senso opposto.

Le impostazioni disponibili sono spiegate nella “Tabella impostazioni stampa” alla fine di questa sezione.

3 Premere il tasto ENTER.

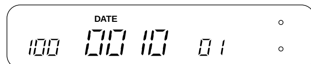
Il display indica l’impostazione selezionata per la voce lampeggiante.

4 Usare i tasti SELECT (–/+) per cambiare l’impostazione.

Per esempio, se lampeggia “DATE”, ciascuna pressione del tasto SELECT (–/+) modifica l’impostazione da “ON” (la data viene stampata) a “OFF” (la data non viene stampata) e viceversa.

5 Premere il tasto ENTER.

- La stampante esce dalla modalità di impostazione e ritorna alla modalità normale (attesa di stampa).
- L’impostazione corrente può essere controllata sul display.



Per modificare un’altra impostazione

Ripetere questa procedura dal punto 1.

Stampa

Continua

Tabella impostazioni di stampa

È possibile regolare le seguenti impostazioni (■ indica l’impostazione default di fabbrica).

Impostazione	Contenuto	
SHARP (Nitidezza)	ON	Le immagini sono stampate con una maggiore definizione dei contorni.
	■ OFF	L’immagine è stampata così com’è.
BRIGHT (Luminosità)	ON	L’immagine è stampata con una maggiore luminosità.
	■ OFF	L’immagine è stampata così com’è.
DATE	ON	L’immagine è stampata con la data. La data stampata corrisponde alla data in cui il file immagine è stato memorizzato. **Nota** Se era stata inserita la data con la fotocamera Sony CyberShot o la videocamera Handycam, la data sarà stampata due volte.
	■ OFF	L’immagine è stampata senza la data. **Nota** È possibile che la data inserita con fotocamera Sony CyberShot o videocamera Handycam non rientri completamente nell’area di stampa e venga tagliata.
FIT	ON	L’immagine viene ridotta in modo da far entrare tutta l’immagine sul foglio senza tagliarne alcuna parte. (L’immagine viene stampata con un bordo intorno.)
	■ OFF	L’immagine è stampata così com’è, nella massima area stampabile. A seconda del formato dell’immagine, alcune parti (superiore/ inferiore o destra/sinistra) potrebbero essere tagliate. (L’immagine viene stampata senza bordo.)
MULTI	ON	Sullo stesso foglio vengono stampate più copie della stessa immagine. Si possono selezionare 2, 4, o 8 copie.
	■ OFF	Il foglio non viene diviso.

Kit di interfaccia per PC

Il kit d'interfaccia per PC consente di stampare immagini sulla DPP-MP1 dal proprio computer. La DPP-MP1 è fornita con cavo USB e CD-ROM.

Computer supportati

La DPP-MP1 può essere usata con computer dotati di uno dei seguenti sistemi operativi.

- Windows 2000/ME/98/98SE
- Mac OS 8.6/9.0/9.1

Preparazione

Installazione del driver stampante

Per stampare da un computer è necessario installare sul computer il driver stampante DPP-MP1 contenuto nel CD-ROM "digital photo printer for DPP-MP1".

Per l'installazione del driver stampante, vedere la Guida per l'installazione.

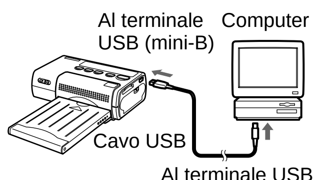
La Guida per l'installazione è inclusa nel CD-ROM "digital photo printer for DPP-MP1" in formato PDF. Fare doppio clic sul file Driver (English).pdf contenuto nella cartella "Document" - "Italian" che corrisponde al sistema operativo usato.

Nota

Per leggere la Guida per l'installazione, sul computer deve essere installato il programma Adobe Acrobat Reader. Se non è già installato, installarlo dal CD-ROM "digital photo printer for DPP-MP1". Con Windows, fare doppio clic sul file ar500eng.exe nella cartella "Acrobat" - "Italian". Con Macintosh, fare doppio clic su Acrobat Reader Installer.

Collegamento al computer

1 Collegare la stampante DPP-MP1 al computer con il cavo USB in dotazione.



2 Collegare l'alimentatore da rete alla stampante, quindi accendere l'interruttore di alimentazione.

Note

- Si consiglia di usare la DPP-MP1 con l'adattatore da rete quando si utilizza il cavo USB.
- Quando il cavo USB è collegato, la funzione di spegnimento automatico della DPP-MP1 è disabilitata.
- Il funzionamento non è garantito se la DPP-MP1 è collegata tramite un hub USB. Alcune periferiche USB potrebbero impedire il corretto funzionamento della DPP-MP1 se sono usati simultaneamente.
- Se è attiva la funzione di sospensione del computer, la comunicazione tra la DPP-MP1 e il computer potrebbe non venire ripristinata quando il computer è riattivato.
- Se si esegue il collegamento USB con il computer durante un'operazione di stampa da una Memory Stick, il computer non rileva la DPP-MP1 fino a quando la stampa non è completata.

Continua

Stampa

La DPP-MP1 non include software di elaborazione immagini. Il software di elaborazione immagini deve essere ottenuto separatamente per poter stampare sulla DPP-MP1 dal computer.

1 Sul computer, selezionare la DPP-MP1 come stampante di destinazione.

2 Regolare le impostazioni di stampa come richiesto.
Quando si collega la DPP-MP1 tramite il cavo USB, le impostazioni di stampa sono eseguite dal computer. Per le impostazioni di stampa, vedere la Guida per l'installazione sul CD-ROM “digital photo printer for DPP-MP1”.

3 Eseguire la stampa tramite il software di elaborazione immagini installato sul computer.

Nota

Quando si collega la DPP-MP1 tramite il cavo USB, tutti i comandi tranne l’interruttore di alimentazione sono disabilitati. Quando si usa la DPP-MP1 per stampare immagini direttamente da una Memory Stick, assicurarsi di scollegare il cavo USB.

Precauzioni

Sicurezza

- Azionare la stampante usando esclusivamente 12 V DC.
- Fare attenzione a non posare o far cadere oggetti pesanti sul cavo di alimentazione o a non danneggiare il cavo in qualunque modo. Non azionare mai la stampante con un cavo di alimentazione danneggiato.
- Se del liquido o un oggetto dovessero entrare nell'apparecchio, scollegarlo e farlo controllare da personale qualificato prima di farlo funzionare nuovamente.
- Non smontare mai la stampante.
- Per scollegare il cavo di alimentazione, tirarlo per la spina. Non tirare mai il cavo.
- Se non si intende usare l'apparecchio per diverso tempo, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di rete.
- Non maneggiare la stampante in modo brusco.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, scollegare sempre la stampante dalla presa di rete prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione.

Installazione

- Evitare di collocare la stampante in un luogo soggetto a:
  – vibrazioni
  – umidità elevata
  – eccessiva polvere
  – luce solare diretta
  – temperature estremamente alte o basse
- Non usare apparecchiature elettriche vicino alla stampante. In presenza di campi elettromagnetici, la stampante non funziona correttamente.
- La stampante è studiata per funzionare orizzontalmente. Non azionarla mai in posizione inclinata.
- Non posare oggetti pesanti sulla stampante.
- Lasciare abbastanza spazio intorno alla stampante affinché i fori di ventilazione non siano ostruiti. L'ostruzione di tali fori potrebbe causare un surriscaldamento interno della stampante.

Formazione di condensa

Se si porta la stampante direttamente da un luogo freddo a uno caldo o si tiene in un locale estremamente caldo o umido, si potrebbe formare condensa all'interno dell'apparecchio. In tal caso la stampante non funzionerà in maniera adeguata e continuando ad utilizzarla potrebbe danneggiarsi. Se si forma condensa, spegnere l'alimentazione e non usare la stampante per almeno un'ora.

Continua

Pulizia dell’apparecchio

Pulire l’apparecchio, il pannello e i comandi con un panno asciutto e morbido o con un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione detergente delicata. Non utilizzare solventi di nessun tipo, come ad esempio alcol o benzina, che potrebbero danneggiare la finitura.

Limitazioni alla duplicazione

In caso di duplicazione di documenti con la stampante, fare estrema attenzione a quanto segue:

- La duplicazione di banconote, monete o titoli è vietata dalla legge.
- La duplicazione di certificati in bianco, licenze, passaporti, titoli privati o francobolli non annullati è anch’essa vietata dalla legge.
- Programmi TV, film, videocassette, ritratti di altre persone o altro materiale possono essere protetti da copyright. La videostampa di tale materiale potrebbe violare le disposizioni della legge sul copyright.

Precauzioni per il deposito delle cartucce stampante

- Evitare l’esposizione ad alta temperatura o umidità, elevati livelli di polvere e luce solare diretta.
- Se si rimuove dalla stampante una cartuccia parzialmente usata per conservarla per un lungo periodo, riporla nell’imballaggio originale o in altro contenitore idoneo.

Precauzioni per il deposito della carta da stampa

- Evitare l’esposizione ad alta temperatura o umidità, elevati livelli di polvere e luce solare diretta.
- Non conservare due fogli con i lati stampati a contatto l’uno con l’altro. Evitare il contatto prolungato del lato stampato con PVC, gomme per cancellare o altri oggetti contenti plastificanti, altrimenti si può verificare scolorimento o sbiadimento.
- Se si rimuove dalla stampante carta parzialmente usata per conservarla per un lungo periodo, riporla nell’imballaggio originale o in altro contenitore idoneo.

"Memory Stick"

La "Memory Stick" è un supporto di memorizzazione a circuito integrato ad alta capacità, compatto e leggero, ideale per una vasta gamma di applicazioni.

Esistono due tipi di Memory Stick: un tipo tradizionale e un tipo che utilizza una tecnologia di protezione copie denominata Magic Gate*. La stampante DPP-MP1 è compatibile con entrambi questi tipi di Memory Stick.

* Magic Gate utilizza una tecnologia di crittografia per proteggere materiale soggetto a copyright.

Attenzione

- Durante l'accesso ai dati della "Memory Stick", la spia MS ACCESS si accende. Non estrarre la "Memory Stick" dalla stampante durante questo intervallo.
- I dati memorizzati nella "Memory Stick" potrebbero venire danneggiati o distrutti se
  - si spegne la stampante durante l'accesso alla "Memory Stick".
  - la Memory Stick è sottoposta a forti interferenze elettrostatiche o sonore.
- Non attaccare niente sulla "Memory Stick" tranne l'etichetta specificata nell'apposito spazio.
- Riporre la "Memory Stick" nella propria custodia per il trasporto o il deposito.
- Non toccare la parte del connettore con le mani o con oggetti metallici.
- Non piegare o far cadere la "Memory Stick" e proteggerla da urti.
- Non tentare di smontare o modificare la "Memory Stick".
- Proteggere la "Memory Stick" da acqua e umidità.
- Una Memory Stick formattata in un PC potrebbe non funzionare nella DPP-MP1.

"Memory Stick", MEMORY STICK ™ "Magic Gate Memory Stick", e MG sono marchi registrati della Sony Corporation.

"MAGICGATE" è un marchio registrato della Sony Corporation.

Altro

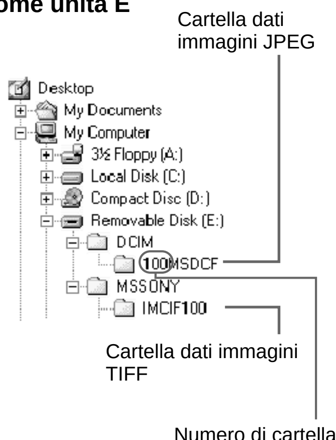
File di immagini e nomi dei file

La DPP-MP1 è in grado di stampare file di immagini in formato JPEG e TIFF.

I file di immagini creati con una fotocamera digitale Sony CyberShot o una videocamera Sony Handycam sono memorizzati sulla “Memory Stick” secondo certe convenzioni.

Ad esempio, la struttura dei file delle immagini prese con una Sony CyberShot, vista con Windows Me, risulterà la seguente.

Supponendo che la “Memory Stick” sia stata riconosciuta come unità E



- Ai file delle immagini in formato JPEG viene assegnato automaticamente un numero e i file vengono memorizzati nella cartella “100MSDCF”, usando il seguente schema di assegnazione del nome:

  DSC0□□□□.JPG

  ↑ Numero di file

- Ai file delle immagini in formato TIFF viene assegnato automaticamente un numero e i file vengono memorizzati nella cartella “IMCIF100”, usando il seguente schema di assegnazione del nome:

  DSC0□□□□.TIF

  ↑ Numero di file

Soluzione dei problemi

Se si verifica un problema durante il funzionamento dell'apparecchio, controllare prima i punti elencati in questa guida alla soluzione dei problemi. Se il problema persiste, rivolgersi al proprio fornitore o a un centro di assistenza Sony. Se si usa un computer, consultare anche la documentazione del software utilizzato.

Sintomo	Causa/Rimedio
L'apparecchio non si accende.	• Il cavo di alimentazione è scollegato. ➜ Il cavo di alimentazione è collegato correttamente? (pagina 9) • Il kit batteria non è montato correttamente. ➜ Vedere la documentazione del kit batteria.
Alcune immagini non vengono stampate.	• I file delle immagini non sono compatibili con la DPP-MP1. ➜ I file immagine di formato non compatibile con la DPP-MP1 potrebbero essere visibili sul computer ma non poter essere stampati (pagina 34).
L'immagine viene tagliata in alto e in basso o a destra e sinistra.	• Il rapporto dimensionale orizzontale/verticale del file immagine e della carta sono diversi. ➜ Impostare la funzione "FIT" su "ON" (pagina 22).

Continua

Errore display numero di cartella/numero di file

Se il display visualizza un trattino [-] al posto del numero di cartella/file quando si seleziona un numero di cartella o di file oppure durante la stampa, il significato e i rimedi sono i seguenti.

Condizione	Significato e rimedio
– – – Numero di cartella	• Non è possibile selezionare l'immagine da stampare. Oppure, ci sono numeri di cartella doppi. ➔ L'immagine non può essere stampata a causa di un problema relativo al numero di cartella.aufgetreten ist.
-- -- -- -- Numero di file	• Non è possibile selezionare un'immagine da stampare. Oppure, ci sono numeri di file doppi. ➔ L'immagine non può essere stampata a causa di un problema relativo al numero di file. • L'immagine ha un Print Mark, ma non può essere stampata con questo apparecchio. ➔ Il file dell'immagine è corrotto e non può essere stampato. Quando questo errore si verifica durante la stampa di un'immagine con Print Mark, la stampa viene sospesa. Per passare a stampare l'immagine successiva, premere PRINT/STOP.

Messaggi di avvertimento

I messaggi che potrebbero essere visualizzati sul display sono elencati e spiegati nella seguente tabella.

Messaggio	Significato
WAIT	• La stampa è stata interrotta. ➔ Il messaggio è visualizzato mentre si finisce di stampare l'ultima immagine. Quando l'immagine è finita, il display visualizza brevemente "STOP" e poi si spegne. • La temperatura all'interno della stampante è troppo alta e la stampa è stata temporaneamente disabilitata. ➔ Attendere fino a quando la stampante non riprende automaticamente a funzionare.

Messaggio	Significato
RIBON	• Manca la cartuccia nella stampante oppure la cartuccia è esaurita. → Inserire o sostituire la cartuccia (pagina 10)
PAPER	• Il vassoio carta non è inserito oppure si è esaurita la carta. → Inserire il vassoio con la carta (pagina 11).
NO MS	• “Memory Stick” non inserita. → Inserire una “Memory Stick” (pagina 13).
NO IMAGE	• La “Memory Stick” non contiene nessuna immagine. → Inserire una “Memory Stick” che contenga immagini. • La “Memory Stick” non contiene nessuna immagine che possa essere stampata dall’apparecchio. → I file immagine di formato non compatibile con la DPP-MP1 potrebbero essere visibili sul computer ma non poter essere stampati (pagina 34).
NO ORDER	• La “Memory Stick” non contiene nessuna immagine con Print Mark. → Inserire una “Memory Stick” che contenga immagini a cui sia stato assegnato un Print Mark su una fotocamera Sony CyberShot o una videocamera Handycam. • La “Memory Stick” non contiene nessuna immagine con Print Mark che possa essere stampata dall’apparecchio. → Assegnare il Print Mark con una fotocamera Sony CyberShot o una videocamera Handycam (pagina 15).
CAN’T PRINT	• Si è provato a stampare un file immagine di formato incompatibile. → Tale immagine non può essere stampata dalla DPP-MP1. Quando questo errore si verifica durante la stampa di un’immagine con un Print Mark, la stampa viene sospesa. Per passare a stampare l’immagine successiva, premere PRINT/STOP.

Continua

Messaggio	Significato
FILE ERROR	• Si è verificato un errore durante la lettura di un file immagine da una “Memory Stick”. → Il file dell’immagine è corrotto e non può essere stampato.
MS ERROR	• La “Memory Stick” non è stata inserita correttamente. → Reinserire la “Memory Stick” correttamente (pagina 13). • La “Memory Stick” non è stata formattata correttamente. → Una Memory Stick formattata in un PC potrebbe non funzionare nella DPP-MP1. Usare una Memory Stick formattata in fotocamera Sony CyberShot o in una videocamera Handycam. • È stata inserita una “Memory Stick” di tipo non supportato dalla DPP-MP1, oppure la “Memory Stick” è difettosa. → Inserire una “Memory Stick” supportata.
RIBON (+ spia ERROR illuminata)	• Problema causato dalla cartuccia della stampante. → Provare a spegnere e riaccendere la stampante. Se ciò non risolve il problema, estrarre la cartuccia dalla stampante e vedere se il nastro si è inceppato dentro la cartuccia. Se il nastro è allentato, riavvolgerlo (pagina 11).
PAPER (+ spia ERROR illuminata)	• Si è verificato un inceppamento della carta. → Provare a spegnere e riaccendere la stampante. La carta dovrebbe essere espulsa automaticamente.
ERROR (+ spia ERROR illuminata)	• Si è verificato un errore interno. → Provare a spegnere e riaccendere la stampante.

Avvertenza - Cosa fare in caso di inceppamento della carta

Non cercare di tirare fuori la carta con le mani, altrimenti si possono causare danni o guasti. Spegnere sempre la stampante, attendere un momento e quindi riaccenderla, in modo che la carta venga espulsa automaticamente.

Se la carta continua a rimanere inceppata, rivolgersi al proprio fornitore o a un centro di assistenza Sony.

Garanzia e assistenza

Scheda di garanzia

- Questo prodotto è fornito con una scheda di garanzia. Accertarsi di ottenere la scheda al momento dell'acquisto.
- Completare la scheda nei punti richiesti, verificare che le informazioni sulla scheda siano corrette e conservarla in un luogo sicuro.
- Il periodo di garanzia è di un anno dalla data di acquisto.

Assistenza

In caso di problema con l'apparecchio, prima ricontrollare le sezioni pertinenti nel presente manuale.

Se il problema persiste, rivolgersi al proprio fornitore o a un centro di assistenza Sony.

Riparazioni entro il periodo di garanzia

Le riparazioni saranno effettuate in conformità alle condizioni elencate sulla scheda di garanzia. Per i dettagli, leggere attentamente la scheda di garanzia.

Riparazioni dopo il periodo di garanzia

Le riparazioni saranno eseguite su richiesta del cliente. Tutti i costi saranno a carico del cliente.

Disponibilità dei componenti

Tutti i componenti principali necessari al funzionamento della stampante fotografica digitale saranno mantenuti disponibili dal costruttore per un periodo di almeno 8 anni da quando cesserà la produzione del presente modello. Un apparecchio non funzionante potrà essere riparato usando tali componenti anche dopo la scadenza del periodo di garanzia, a seconda della natura del problema. Per maggiori informazioni, rivolgersi al proprio fornitore o a un centro di assistenza Sony. In caso di richiesta di assistenza, fornire le seguenti informazioni.

- **Nome del modello: DPP-MP1**
- **Descrizione dettagliata del problema**
- **Data di acquisto**

Caratteristiche tecniche

Metodo di stampa

Termico con sublimazione del colore (YMC + overcoat)

Risoluzione

307 × 307 dpi

Gradazioni

Imaging YMC a 8 bit/256 gradazioni per colore per circa 16,77 milioni di colori/pixel.

Formato di stampa

81,6 (H) × 50 (V) mm

Tempo di stampa

Circa 90 secondi per stampa

(escluso il tempo di trasferimento dati da computer o "Memory Stick" e il tempo di elaborazione)

Connettore di ingresso

USB (Mini-B)

Slot supporti di registrazione

Slot Memory Stick (1)

Formati file supportati [1)]

DCF [2)] Exif Ver. 2.1 [3)]

(JPEG [baseline], TIFF-RGB [non compresso])

DPOF compatibile (numero di stampe)

Alimentazione

Alimentatore da rete

Ingresso: 100 - 240 V AC, 50/60 Hz

Uscita: 12 V DC, 3 A

Consumo energetico

Ingresso: 12 V DC, 2.1 A

25 W (durante stampa con alimentatore da rete)

Temperatura ambiente per impiego

5 - 35ºC

Dimensioni esterne

Circa 66 × 39 × 111 (L/H/P) mm

(senza vassoio carta e parti sporgenti)

Massa

Circa 260 g (senza vassoio carta)

1) Alcuni formati file speciali potrebbero non essere supportati.

2) DCF (Design rule for Camera File system) è uno standard definito dalla JEIDA (Japan Electronic Industry Development Association) per garantire la compatibilità tra macchine fotografiche digitali, stampanti e altri apparecchi.

3) Exif è un formato di file di immagini che comprende dati aggiuntivi sulla risoluzione del display, la data di creazione e altre informazioni.

Accessori in dotazione

Alimentatore da rete/cavo di alimentazione

Vassoio carta

Custodia

Pacchetto stampa a colori formato cartolina (SVM-24CS)

Filtro bloccabile

Cavo USB

CD-ROM

Istruzioni per l'uso

Scheda di registrazione proprietario

Garanzia

Contratto di licenza d'uso software Sony

Disegno e caratteristiche tecniche soggetti a modifiche senza preavviso.

Accessori opzionali

Pacchetto stampa a colori formato cartolina SVM-24CS

Kit batteria MPA-BT1A

WAARSCHUWING

Het apparaat mag niet aan regen of vocht worden blootgesteld om brand of elektrische schokken te voorkomen.

De behuizing mag niet worden opengemaakt om brand of elektrische schokken te voorkomen. Laat het onderhoud aan deskundigen over.

Inhoud

NL

Mogelijkheden

Met de “Digital Photo Printer” of DPP-MP1 kunnen op heel eenvoudige wijze mooie afdrukken worden gemaakt van digitale beelden die op een “Memory Stick” zijn opgeslagen, bijvoorbeeld met een Sony CyberShot camera of Handycam camcorder.

Eenvoudig afdrukken van beelden met afdrukmarkering

Beelden waar een afdrukmarkering aan is toegekend met een Sony CyberShot digitale camera of een Handycam camcorder, kunnen automatisch worden afgedrukt (afdrukken in DPOF[1)]). Zie pagina 34 voor meer informatie over compatibele bestandsindelingen.

[1)] DPOF = Digital Print Order Format

Rechtstreeks afdrukken

Niet-bewegende beelden die met een Sony CyberShot digitale camera of Handycam camcorder zijn opgenomen en zijn opgeslagen op een “Memory Stick”, kunnen rechtstreeks op de DPP-MP1 worden afgedrukt.

Licht en compact

De DPP-MP1 is een lichte, compacte printer met een grootte van ongeveer 66 × 39 × 111 mm en een gewicht van ongeveer 260 gram. Het apparaat kan gemakkelijk worden meegenomen en elders worden gebruikt.

Afdrukken van fotokwaliteit

Met de thermische inktsublimatietechniek worden afdrukken van topkwaliteit geproduceerd die de kwaliteit van echte foto's evenaren.

Veelzijdige afdrukfuncties

Met de DPP-MP1 kunt u beeldeigenschappen aanpassen (scherpte/helderheid), de datum op afdrukken beheren, beelden meerdere keren afdrukken (2/4/8 exemplaren van hetzelfde beeld op één vel) en allerlei andere functies uitvoeren.

Beelden afdrukken die op de PC zijn opgeslagen met behulp van de USB-aansluiting

Met de meegeleverde PC interface kunt u digitale beelden afdrukken die op een computer zijn opgeslagen.

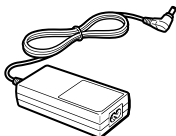
Werkt op batterij (optioneel)

Met de apart verkrijgbare batterij kunt u ook beelden afdrukken wanneer er geen stopcontact in de buurt is.

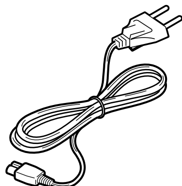
Meegeleverde accessoires

Nadat u het apparaat uit de verpakking heeft gehaald dient u te controleren of u de volgende accessoires heeft ontvangen:

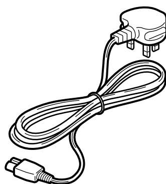
- AC-adapter



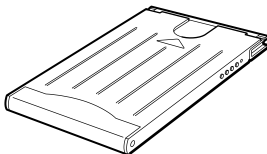
- Voedingskabel
  – V.S. en Canada



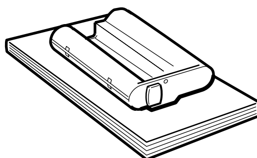
  – Europa



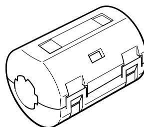
- Papierlade



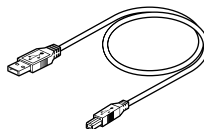
- Kleurenafdrukset van kaartformaat (SVM-24CS)



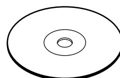
- Klemfilter (3)



- PC interface
  – USB-kabel



  – cd-rom



- Draagtas (1)
- Gebruikshandleiding (1)
- Eigendomsregistratiekaart (1)
- Garantiebewijs (1)
- Licentieovereenkomst voor eindgebruikers van Sony Software (1)

De afdrukset

Om met dit apparaat te kunnen afdrukken heeft u de juiste afdrukset nodig.

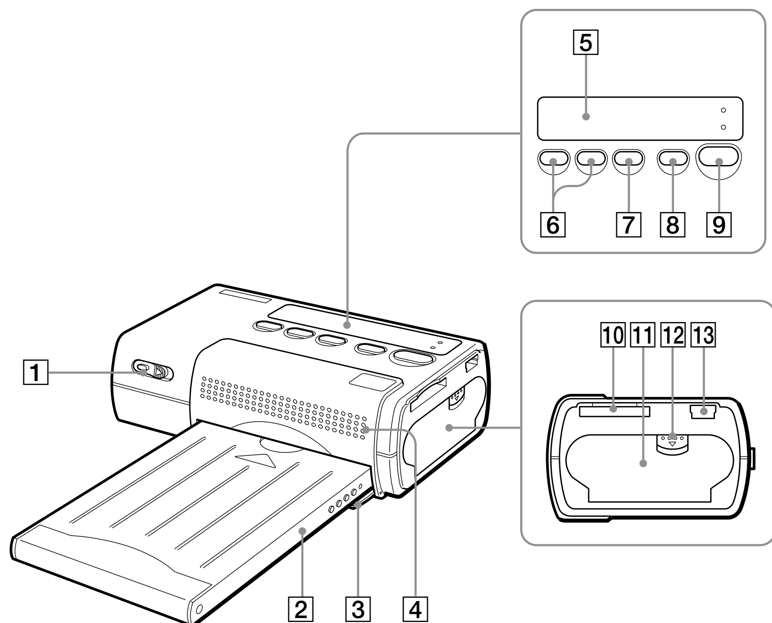
Afdrukset	Toepassing
SVM-24CS	2 × 12 vellen fotopapier / inktcartridge voor 24 afdrukken

Opmerkingen

- Gebruik uitsluitend de speciaal voor dit apparaat bestemde afdruksets.
- Afdrukpapier en inktcartridges mogen niet worden hergebruikt. Hergebruik kan in papierstoringen of defecten resulteren.

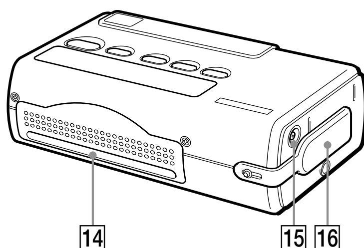
Namen van onderdelen

Voor gedetailleerde informatie wordt u verwezen naar de pagina's die tussen haakjes staan vermeld.

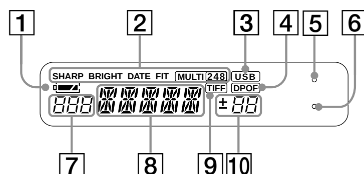


1 Aan/uit-schakelaar (pagina's 15, 19)
2 Papierlade
3 Klep voor papierlade (pagina 12)
4 Ventilatieopeningen
5 Display-scherm (pagina 8)
6 SELECT (-/+) knoppen
7 Knop ENTER/OPTION
8 Knop DPOF (pagina 16)
9 Knop PRINT/STOP (pagina's 16, 20)
10 Sleuf voor Memory Stick (pagina 13)
11 Klep voor inktcartridge (pagina 10)
12 Vergrendeling van inktcartridge-klep (pagina 10)
13 USB-poort

vervolg op de volgende bladzijde



Display-scherm



14 Gleuf voor papieruitvoer

15 12V gelijkstroomingang (pagina 9)

16 Dekplaat voor batterijhouder

1 Indicator van batterijstatus

2 Weergave van afdrukinstellingen (pagina 22)

3 Indicator van USB-kabelaansluiting

4 DPOF-indicator (pagina 16)

5 ERROR-indicator (pagina 30)

6 MS ACCESS-indicator (pagina 13)

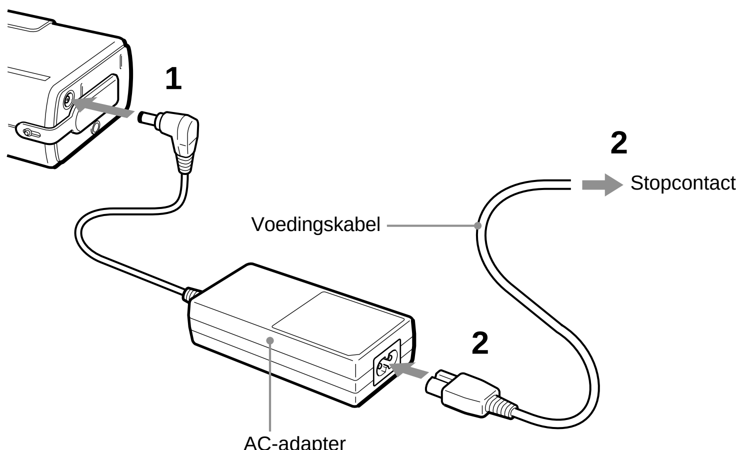
7 Weergave van mapnummer (pagina's 16, 19)

8 Weergave van bestandsnummer (pagina's 16, 19)

9 TIFF-bestand indicator (pagina 20)

10 Weergave van aantal afdrukken (pagina's 16, 19)

1 Aansluiting op netvoeding



1 Sluit de AC-adapter aan op de 12V gelijkstroomingang op de DPP-MP1.

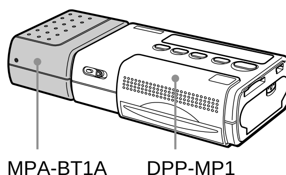
2 Sluit de voedingskabel aan op de AC-adapter en op het stopcontact.

Automatische uitschakeling

Het apparaat schakelt zichzelf automatisch uit als het ongeveer 3 minuten niet in gebruik is geweest (automatische uitschakeling). De automatische uitschakeling is niet beschikbaar als het apparaat met een USB-kabel op een PC is aangesloten.

Batterij (optioneel)

De apart verkrijgbare batterij (MPA-BT1A) kan worden gebruikt om het apparaat van voeding te voorzien.

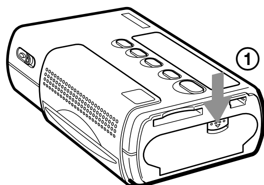


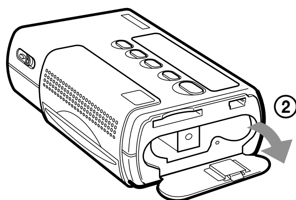
Instructies voor het plaatsen van de batterij in het apparaat is te vinden in de batterijhandleiding.

2 Laden van de inktcartridge

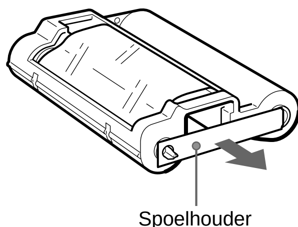
De inktcartridge is onderdeel van de afdrukset (pagina 6). De cartridge dient volgens de onderstaande afbeeldingen in het apparaat te worden geplaatst.

1 Schuif de vergrendeling ① van het klepje omlaag om het klepje voor de inktcartridge ② te openen.

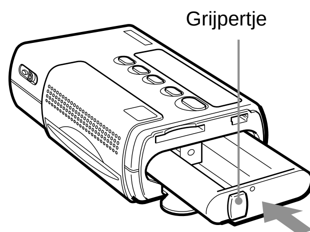




2 Verwijder de lintspoelhouder van de inktcartridge.



3 Duw de inktcartridge in het apparaat tot u hem in zijn plaats hoort klikken. Sluit vervolgens het inktcartridge-klepje.

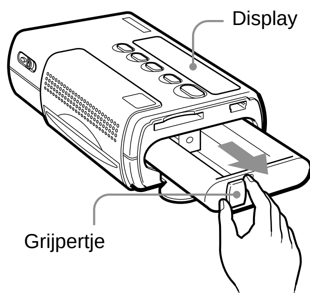


Vervangen van de inktcartridge

Als de inktcartridge leeg is, knippert de indicator “RIBON” in de display.

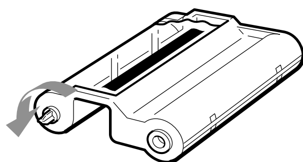
1 Open het inktcartridge-klepje volgens de hierboven beschreven stap 1.

2 Neem het grijpertje op de cartridge en trek de gebruikte cartridge naar buiten. Plaats vervolgens de nieuwe cartridge in het apparaat.



Wanneer het plaatsen van de inktcartridge niet soepel verloopt

Neem de cartridge helemaal uit het apparaat en plaats hem er opnieuw in. Als de cartridge niet soepel in het apparaat kan worden geplaatst omdat het lint te slap is, kunt u het spoeltje van de cartridge in de richting van de pijl draaien om het lint strakker te draaien.



Let op

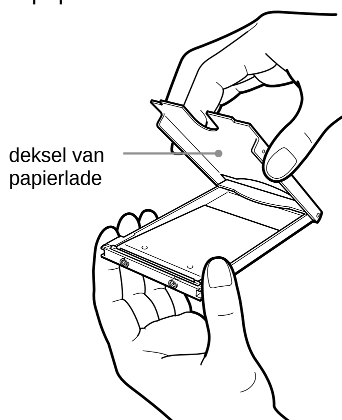
Het binnenwerk van het apparaat kan heet zijn. Steek daarom nooit uw vingers of andere objecten in de gleuf voor de inktcartridge.

3 Laden van het afdrukpapier

Het afdrukpapier is onderdeel van de afdrukset (pagina 6).

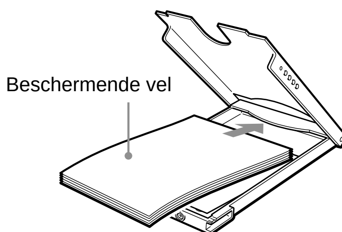
Het papier dient volgens de onderstaande afbeeldingen in het apparaat te worden geplaatst.

1 Open het deksel van de papierlade.



2 Plaats het afdrukpapier in de lade.

Zorg dat het papier netjes is gestapeld en plaats het in de lade samen met het beschermende vel dat met de goede kant naar boven moet liggen.



U kunt maximaal 12 vellen afdrukpapier (1 set) per keer laden.

Opmerking

Het papier mag voordat u gaat afdrukken niet langs de perforatielijnen worden afgescheurd.

vervolg op de volgende bladzijde

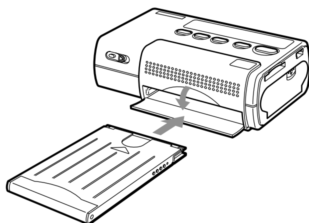
3 Sluit het deksel van de papierlade.

Opmerking

Als het afdrukpapier niet correct is geladen, kan het deksel van de papierlade niet worden gesloten. Let erop dat het deksel van de papierlade volledig gesloten is.

4 Neem het beschermende vel uit de lade.

5 Trek het klepje voor de papierlade open en plaats de papierlade in het apparaat.



Duw de papierlade zover mogelijk in het apparaat tot u hem in zijn plaats hoort klikken.

Wanneer het afdrukken is voltooid

Verwijder de papierlade uit het apparaat en sluit het klepje voor de papierlade.

Opmerkingen

- De afdrukset bevat een inktcartridge voor 24 afdrukken en 2 ×12 vellen afdrukpapier. Laad de printer met de helft van het aantal vellen in de afdrukset.
- Er mogen nooit meer dan 12 vellen afdrukpapier in de papierlade worden geladen. Gebruik ook nooit verschillende papiertypen tegelijk. Dit kan namelijk papierstoringen veroorzaken.
- Het afdrukpapier mag niet beschreven of bedrukt worden voordat het in het apparaat wordt geplaatst. Als u na het afdrukken op de bedrukte zijde van het papier wilt schrijven, dient u hiervoor een markerpen te gebruiken. Een tweede afdruk over de eerste afdruk heen is niet mogelijk.
- Er mogen geen labels, etiketten of stickers e.d. op het afdrukpapier worden geplakt voordat u gaat afdrukken.
- De papierzijde die u wilt gaan bedrukken (d.w.z. de zijde waar niets op is afgedrukt) mag niet worden aangeraakt. Vingerafdrukken en stof op het afdrukpapier of op het lint kunnen de afdrukkwaliteit aantasten.
- Gebruik uitsluitend het voor dit apparaat bestemde afdrukpapier. Zo voorkomt u dat het apparaat defect raakt.
- Het afdrukpapier mag niet gevouwen of gekreukeld zijn. Zo voorkomt u dat het apparaat defect raakt.

4 Het plaatsen van de “Memory Stick”

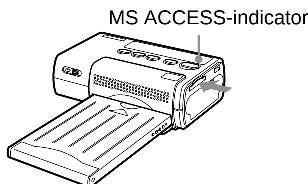
De “Memory Stick” dient volgens de onderstaande afbeeldingen in het apparaat te worden geplaatst.

Let erop dat u de “Memory Stick” helemaal in het apparaat steekt tot u hem in zijn plaats hoort klikken.

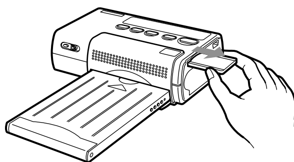


Het verwijderen van de “Memory Stick”

1 Controleer of de MS ACCESS-indicator uit is. Duw vervolgens de “Memory Stick” helemaal in het apparaat.
Zodra u de “Memory Stick” loslaat zal deze een klein stukje terug naar buiten schieten.



2 Neem de “Memory Stick” uit het apparaat.



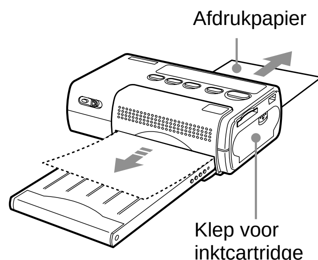
Opmerkingen

- Als de “Memory Stick” in gebruik is, is de MS ACCESS-indicator verlicht. De “Memory Stick” mag niet uit het apparaat worden genomen zolang deze indicator brandt. Doet u dit wel dan kan het apparaat en/of de “Memory Stick” worden beschadigd.
- Het plaatsen of uitnemen van de “Memory Stick” mag niet worden geforceerd. Doet u dit wel dan kan het apparaat en/of de “Memory Stick” worden beschadigd.
- Als het apparaat bezig is met afdrukken mag de “Memory Stick” niet uit het apparaat worden verwijderd. Doet u dit wel dan kan het apparaat en/of de “Memory Stick” worden beschadigd.
- De maximum capaciteit van de Memory Stick waarmee dit apparaat compatibel is, is 128 MB.
- Voor meer informatie en voorzorgsmaatregelen voor gebruik van de “Memory Stick” wordt u verwezen naar het hoofdstuk “Memory Stick” op pagina 27.

Apparaatbeschrijving tijdens het afdrukken

Afdrukpapier wordt heen en weer bewogen

Tijdens het afdrukken beweegt het afdrukpapier vier keer heen en weer tussen de papieruitvoergleuf en de bovenkant van de papierlade. Wanneer het afdrukken is voltooid, komt het papier via de papieruitvoergleuf naar buiten.



Opmerkingen

- Het apparaat dient op een platte, vlakke ondergrond te worden geplaatst. Wanneer het apparaat scheef of tegen een muur staat, kunnen papierstoringen voorkomen.
- Voordat u gaat afdrukken, dient u te controleren dat de papieruitvoer niet wordt belemmerd door eventuele obstakels aan de achterkant van het apparaat. Er moet een ruimte van minstens 12 cm worden opengelaten.
- Zet geen objecten bovenop de papierlade.
- Tijdens het afdrukken mag het papier niet worden aangeraakt of uit het apparaat worden getrokken.
- Tijdens het afdrukken mag de papierlade niet uit het apparaat worden genomen.
- Tijdens het afdrukken mag de klep van de inktcartridge niet worden geopend en mag de inktcartridge niet uit het apparaat worden verwijderd.
- Tijdens het afdrukken mag het apparaat nooit worden verplaatst of uitgeschakeld. Doet u dit wel dan kunnen papierstoringen worden veroorzaakt of kan het apparaat worden beschadigd. Wanneer de voeding tijdens het afdrukken wordt onderbroken, schakelt u het apparaat weer in en herhaalt u de procedure.

Beelden met afdrukmarkering afdrukken (afdrukken in DPOF)

Dit apparaat ondersteunt DPOF (Digital Print Order Format), waarmee grote aantallen beelden kunnen worden afgedrukt die zijn opgeslagen op een “Memory Stick” en waar een afdrukmarkering aan is toegekend, bijvoorbeeld met een Sony CyberShot digitale camera of Handycam camcorder.

Het toekennen van een afdrukmarkering

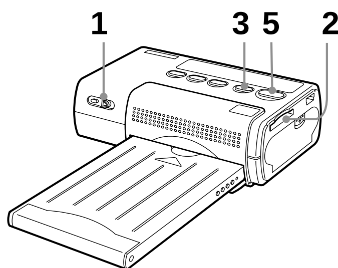
1 Plaats de “Memory Stick” in de the Sony CyberShot digitale camera of Handycam camcorder.

2 Selecteer het beeld dat u wilt afdrukken.

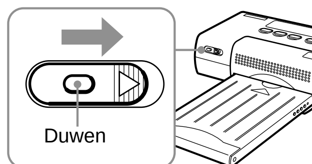
3 Ken een afdrukmarkering toe volgens de stappen in de handleiding van de camera of camcorder. Deze informatie is te vinden in de hoofdstukken “Beelden selecteren voor afdrukken” of “Afdrukmarkeringen toekennen”, enz.

4 Controleer of er een afdrukmarkering (🖨✓) met het beeld wordt weergegeven op de LCD-display van de Sony CyberShot digitale camera of Handycam camcorder.

Grote aantallen beelden met afdrukmarkering afdrukken



1 Duw de aan/uit-schakelaar omlaag en schuif deze naar rechts om het apparaat in te schakelen.



Allereerst knippert de indicator “SETUP” in de display, en vervolgens de indicator “READY”.

Afdrukken

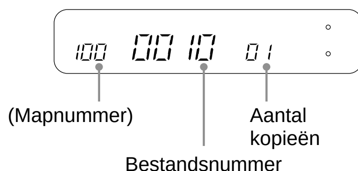
vervolg op de volgende bladzijde

Opmerking

De inktcartridge mag niet in of uit het apparaat worden geplaatst of genomen zolang de indicator “SETUP” in de display knippert.

2 Plaats de “Memory Stick” in het apparaat.

Het hoogste bestandsnummer voor een beeld met afdrukmarkering wordt weergegeven.



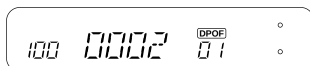
Het mapnummer wordt niet weergegeven indien de “Memory Stick” slechts één map heeft.

3 Druk op de knop DPOF.

Het apparaat schakelt over op de modus DPOF en de indicator “DPOF” verschijnt in de display. Het opgegeven totale aantal afdrukken verschijnt ongeveer 1 seconde in de display.

Het mapnummer, bestandsnummer en aantal kopieën van het eerste beeld met een afdrukmarkering verschijnt in de display.

Er wordt geen mapnummer weergegeven indien er slechts één map beschikbaar is.



Op dit punt kunt u de SELECT (–/+) knoppen gebruiken om de mapnummers, bestandsnummers en het aantal kopieën voor de beelden met een afdrukmarkering te controleren.

4 Selecteer de gewenste afdrukinstellingen.

U kunt instellingen selecteren voor afdrukkwaliteit, afdrukformaat, enz. Zie “Afdrukinstellingen” op pagina 21 voor meer informatie.

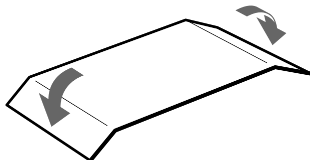
5 Druk op de knop PRINT/STOP om het afdrukken te starten.

Tijdens het afdrukken wordt de indicator “PRINT” in de display weergegeven.

6 Verwijder het afgedrukte papier.

Wanneer u meerdere afdrukken heeft opgegeven, kunt u de afdrukken een voor een verwijderen nadat ze zijn voltooid.

7 Vouw de uiteinden van het papier om en scheur langs de perforatielijnen af.



Uitschakelen van het apparaat

- Duw de aan/uit-schakelaar omlaag en schuif deze naar links tot de indicators in de display verdwijnen.
- Ook al gebruikt u de aan/uit-schakelaar niet, dan zal het apparaat zichzelf na 3 minuten vanzelf uitschakelen (automatische uitschakeling).

Een opdracht annuleren tijdens het afdrukken

Wanneer u een aantal afdrukken heeft opgegeven, maar u wilt de opdracht annuleren voordat deze is voltooid, drukt u op de knop PRINT/STOP. De indicator “WAIT” verschijnt in de display en het afdrukken wordt gestaakt na voltooiing van de huidige afdruk.

Wanneer papier of inkt op is tijdens het afdrukken

Als het apparaat tijdens het afdrukken geen papier meer heeft, knippert de indicator “PAPER” in de display. Als het lint van de inktcartridge op is, knippert de indicator “RIBON” in de display.

Om met de huidige opdracht verder te gaan, dient u nieuw afdrukpapier of een nieuwe inktcartridge te laden zonder hierbij het apparaat uit te schakelen. Druk op de knop PRINT/STOP om het afdrukken te hervatten.

Uitschakelen van de modus DPOF

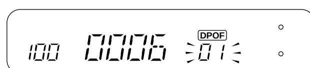
Druk nogmaals op de knop DPOF om de modus DPOF na het afdrukken uit te schakelen. De indicator “DPOF” verdwijnt uit de display en de standaarddisplay wordt weergegeven.

Het aantal kopieën wijzigen

Het aantal kopieën voor een beeld met een afdrukmarkering die met een digitale camera is toegekend, kan op de DPP-MP1 worden gewijzigd. Om dit te doen, voert u de hieronder beschreven stappen uit na stap 3 in het hoofdstuk “Grote aantallen beelden met afdrukmarkering afdrukken” (pagina 15). Het apparaat moet zich in de modus DPOF bevinden (“DPOF” moet verschijnen in de display).

1 Selecteer het beeld met afdrukmarkering waarvoor u de wijziging wilt aanbrengen.

Gebruik de SELECT (–/+) knoppen om het bestandsnummer van het gewenste beeld op te roepen. Druk vervolgens op de knop ENTER. De indicator voor het aantal kopieën gaat knipperen zodat het gewijzigd kan worden.



2 Wijzig het aantal kopieën.

Stel het aantal in met behulp van de SELECT (–/+) knoppen.

3 Druk op de knop ENTER.

Het nieuwe aantal kopieën is nu ingesteld.

Afdrukken

vervolg op de volgende bladzijde

4 Herhaal desgewenst de stappen 1 t/m 3.
Voer de stappen 1 t/m 3 uit voor alle beelden waarvoor u het aantal kopieën wilt wijzigen.

Opmerking

Deze wijziging wordt niet opgeslagen op de “Memory Stick”.

Rechtstreeks afdrukken

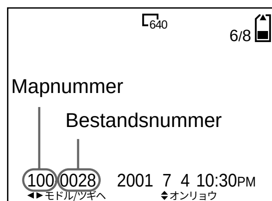
Beelden die op de “Memory Stick” zijn opgeslagen kunnen op de DPP-MP1 worden geselecteerd om te worden afgedrukt.

Een beeld selecteren

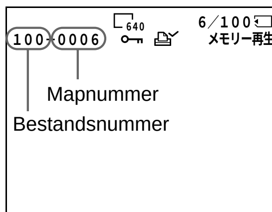
1 Plaats de “Memory Stick” in de Sony CyberShot digitale camera of Handycam camcorder.

2 Controleer het mapnummer en het bestandsnummer van het beeld dat u wilt afdrukken op de LCD-display van de Sony CyberShot digitale camera of Handycam camcorder.

Voorbeeld van CyberShot

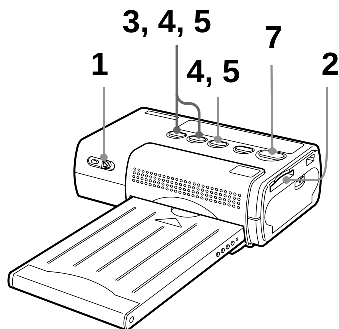


Voorbeeld van Handycam

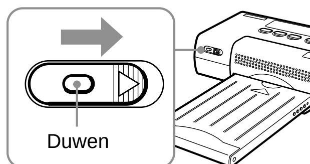


Zie pagina 30 voor meer informatie over map- en bestandsnummers.

Afdrukken



1 Duw de aan/uit-schakelaar omlaag en schuif deze naar rechts om het apparaat in te schakelen.



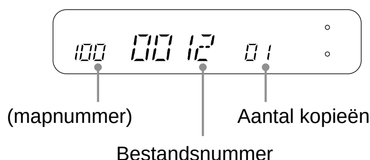
De indicator “SETUP” knippert in de display, en vervolgens de indicator “READY”.

Opmerking

De inktcartridge mag niet in of uit het apparaat worden geplaatst of genomen zolang de indicator “SETUP” in de display knippert.

2 Plaats de “Memory Stick” in de DPP-MP1.

Het bestand met het hoogste nummer wordt weergegeven.



Als de gebruikte “Memory Stick” slechts één map heeft, wordt het mapnummer niet weergegeven.

3 Gebruik de SELECT (–/+) knoppen.

- Indien er geen mapnummer wordt weergegeven, knippert het bestandsnummer.
- Indien er een mapnummer wordt weergegeven, knippert het mapnummer.

  Druk herhaaldelijk op de SELECT (–/+) knoppen om het mapnummer te selecteren. Vervolgens drukt u op de knop ENTER. Het bestandsnummer knippert.

4 Druk herhaaldelijk op de SELECT (–/+) knoppen om het bestandsnummer van het beeld te selecteren. Vervolgens drukt u op de knop ENTER. Het aantal kopieën knippert.

vervolg op de volgende bladzijde

5 Druk herhaaldelijk op de SELECT (–/+) knoppen om het aantal kopieën in te stellen. Vervolgens drukt u op de knop ENTER.

- De display stopt met knipperen en blijft verlicht.
- Wanneer u nieuwe beelden wilt selecteren om af te drukken, herhaalt u deze procedure vanaf de stap waar u het mapnummer selecteerde.

6 Stel de gewenste afdrukinstellingen in.

U kunt instellingen voor beeldkwaliteit, afdrukformaat, enz. selecteren. Zie “Afdrukinstellingen” op pagina 21 voor meer informatie.

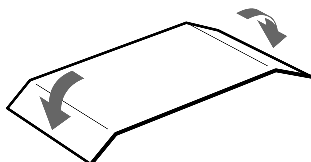
7 Druk op de knop PRINT/ STOP om het afdrukken te starten.

Tijdens het afdrukken wordt de indicator “PRINT” in de display weergegeven.

8 Neem de afdruk weg van het apparaat.

Wanneer u meerdere afdrukken heeft opgegeven, kunt u ze één voor één wegnemen zodra ze zijn voltooid.

9 Vouw de uiteinden van het papier om en scheur langs de perforatielijnen af.



Uitschakelen van het apparaat

- Duw de aan/uit-schakelaar omlaag en schuif deze naar links tot de indicators in de display verdwijnen.
- Ook al gebruikt u de aan/uit-schakelaar niet, dan zal het apparaat zichzelf na 3 minuten vanzelf uitschakelen (automatische uitschakeling).

Een opdracht annuleren tijdens het afdrukken

Wanneer u een aantal afdrukken heeft opgegeven, maar u wilt de opdracht annuleren voordat deze is voltooid, drukt u op de knop PRINT/STOP. De indicator “WAIT” verschijnt in de display en het afdrukken wordt gestaakt na voltooiing van de huidige afdruk.

Beelden in TIFF-formaat (niet-gecomprimeerd) afdrukken

Indien het beeld dat bij stap 5 hierboven was opgegeven de bestandsindeling TIFF heeft, wordt de indicator “TIFF” in de display weergegeven.

Wanneer papier of inkt op is tijdens het afdrukken

Als het apparaat tijdens het afdrukken geen papier meer heeft, knippert de indicator “PAPER” in de display. Als het lint van de inktcartridge op is, knippert de indicator “RIBON” in de display.

Om met de huidige opdracht verder te kunnen gaan, dient u nieuw afdrukpapier of een nieuwe inktcartridge te laden zonder hierbij het apparaat uit te schakelen. Druk op de knop PRINT/STOP om het afdrukken te hervatten.

Afdrukinstellingen

U kunt verschillende instellingen selecteren voordat u een beeld afdrukt.

1 Houd de knop ENTER ten minste 2 seconden ingedrukt.

De modus voor afdrukinstellingen wordt geactiveerd, en de indicator “SHARP” knippert in de display.

2 Druk herhaaldelijk op de SELECT (–/+) knoppen tot de gewenste instelling in de display knippert.

- Door op SELECT (+) te drukken, verschijnen steeds een aantal beschikbare opties in de volgorde “SHARP” → “BRIGHT” → “DATE” → “FIT” → “MULTI” → “SHARP” enz.
- Door op SELECT (–) te drukken, verschijnen deze opties in omgekeerde volgorde.

De beschikbare instellingen worden besproken in de tabel “Opties voor afdrukinstellingen” aan het einde van dit gedeelte.

3 Druk op de knop ENTER.

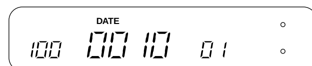
De geselecteerde instelling voor de knipperende optie wordt weergegeven.

4 De instelling kan worden gewijzigd met de SELECT (–/+) knoppen.

Als bijvoorbeeld de optie “DATE” knippert, wisselt u elke keer dat u op de SELECT (–/+) knop drukt tussen “ON” (datum wordt afgedrukt) en “OFF” (datum wordt niet afgedrukt).

5 Druk op de knop ENTER.

- De modus voor afdrukinstellingen wordt beëindigd en het apparaat keert terug in de standaardmodus (gereed voor afdrukken).
- De huidige afdrukinstelling verschijnt ter controle in de display.



Een andere instelling wijzigen

Herhaal dezelfde procedure vanaf stap 1.

Afdrukken

vervolg op de volgende bladzijde

Opties voor afdrukinstellingen

De volgende afdrukinstellingen zijn mogelijk. (■ geeft de standaardinstelling aan.)

Beschikbare optie	Beschrijving van optie	
SHARP (scherpte)	ON	Beelden worden scherper afgedrukt.
	■ OFF	Het beeld wordt zonder wijzigingen afgedrukt.
BRIGHT (helderheid)	ON	Het beeld wordt helderder afgedrukt.
	■ OFF	Het beeld wordt zonder wijzigingen afgedrukt.
DATE	ON	Het beeld wordt met een datum afgedrukt. De datum die wordt afgedrukt is de datum waarop het beeldbestand was opgeslagen. **Opmerking** Wanneer u een datum heeft toegevoegd met de Sony CyberShot digitale camera of Handycam camcorder, dan wordt de datum twee keer afgedrukt.
	■ OFF	Het beeld wordt zonder datum afgedrukt. **Opmerking** Datums die met de Sony CyberShot digitale camera of Handycam camcorder zijn toegevoegd kunnen buiten het afdrukbereik vallen en daarom soms ten dele worden afgedrukt.
FIT	ON	Het formaat van het beeld wordt aangepast zodat het op het papier past en niet slechts ten dele wordt afgedrukt. (Rondom het beeld is een rand zichtbaar.)
	■ OFF	Het beeld wordt zonder wijzigingen binnen het maximum afdrukbereik afgedrukt. Afhankelijk van de formaatverhouding van het beeld, kunnen sommige beelden worden afgesneden (boven-/onderzijde of linker-/rechterzijde). (Rondom het beeld is geen rand zichtbaar.)
MULTI	ON	Er worden meerdere exemplaren van hetzelfde beeld op één vel afgedrukt. U kunt deze optie instellen op 2, 4 of 8 exemplaren per vel.
	■ OFF	De optie meerdere exemplaren op één vel is niet geactiveerd.

PC interfacekit

Met de PC interface kunt u beelden vanaf uw computer afdrukken op de DPP-MP1. De PC interface voor de DPP-MP1 bestaat uit een USB-kabel en cd-rom.

Computerconfiguratie

De DPP-MP1 kan worden gebruikt met computers waarop de volgende besturingssystemen zijn geïnstalleerd:

- Windows 2000/ME/98/98SE
- Mac OS 8.6/9.0/9.1

Voorbereidingen

Installeer de printerdriver.

Om vanaf uw computer af te drukken, dient u de printerdriver voor de DPP-MP1 op uw computer te installeren vanaf de cd-rom “digital photo printer for DPP-MP1”.

Voor het installeren van de printerdriver wordt u verwezen naar de Installatiegids.

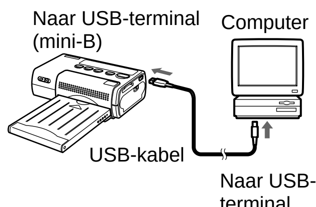
De Installatiegids is een PDF-bestand op de cd-rom “digital photo printer for DPP-MP1”. Dubbelklik op het bestand Driver(English).pdf in de map “Document” - “Dutch” die overeenkomt met uw besturingssysteem.

Opmerking

Om de Installatiegids te kunnen lezen, dient het programma Adobe Acrobat Reader op uw computer te zijn geïnstalleerd. Als dit programma niet op uw computer is geïnstalleerd, kunt u het vanaf de cd-rom “digital photo printer for DPP-MP1” installeren. Voor Windows-computers dubbelklikt u op het bestand ar500eng.exe in de map “Acrobat” - “Dutch”. Voor Macintosh-computers dubbelklikt u op de Acrobat Reader Installer om het programma te installeren.

Aansluiting op uw computer.

1 Sluit de DPP-MP1 aan op uw computer met behulp van de meegeleverde USB-kabel.



2 Sluit de AC-adapter aan op de DPP-MP1 en schakel het apparaat in met behulp van de aan/uit-schakelaar.

Opmerkingen

- Voor aansluitingen met de USB-kabel bevelen wij het gebruik van de AC-adapter aan met de DPP-MP1.
- Wanneer de USB-kabel wordt gebruikt, is de automatische uitschakelingsfunctie van de DPP-MP1 niet beschikbaar.
- De werking van de DPP-MP1 kan niet worden gegarandeerd als er sprake is van aansluiting via een USB-hub. Sommige USB-apparaten kunnen de werking van de DPP-MP1 aantasten wanneer ze gelijktijdig worden gebruikt.
- Wanneer de standby-functie (energiebeheerschema) van de computer actief is, kan het voorkomen dat de communicatie tussen de DPP-MP1 en de computer niet wordt hervat op het moment dat de computer weer in gebruik wordt genomen.
- Wanneer er sprake is van een USB-aansluiting met de computer terwijl er rechtstreeks vanaf een Memory Stick wordt afgedrukt, zal de computer de DPP-MP1 pas weer herkennen nadat het afdrukken is voltooid.

vervolg op de volgende bladzijde

Afdrukken

De DPP-MP1 wordt niet geleverd met een programma voor beeldverwerking. U dient een beeldverwerkingsprogramma apart aan te schaffen om vanaf de computer op de DPP-MP1 af te drukken.

1 Selecteer op de computer de DPP-MP1 als de uitvoerbestemming.

2 Geef de gewenste afdrukinstellingen op.

Als de DPP-MP1 is aangesloten met een USB-kabel, worden afdrukinstellingen via de computer opgegeven. Voor afdrukinstellingen wordt u verwezen naar de Installatiegids op de cd-rom "digital photo printer for DPP-MP1".

3 Geef de opdracht tot afdrukken op via het beeldverwerkingsprogramma.

Opmerking

Wanneer de DPP-MP1 met een USB-kabel is aangesloten, zijn alle knoppen uitgeschakeld met uitzondering van de aan/uit-schakelaar. Wanneer de DPP-MP1 wordt gebruikt om beelden rechtstreeks vanaf de Memory Stick af te drukken, dient u ervoor te zorgen dat de USB-kabel is losgekoppeld.

Voorzorgsmaatregelen

Voor de veiligheid

- Gebruik de printer uitsluitend met 12V gelijkstroom.
- Zorg ervoor dat er geen zware objecten op de voedingskabel rusten en voorkom beschadiging van de voedingskabel. Gebruik de printer nooit indien de voedingskabel is beschadigd.
- Mocht er een zwaar object of vloeistof in de behuizing terechtkomen, koppel dan de printer los en laat hem door deskundigen controleren voordat u het apparaat weer in gebruik neemt.
- Demonteer de printer nooit.
- Trek altijd de voedingskabel uit het stopcontact door aan de stekker te trekken. Trek nooit aan de voedingskabel zelf.
- Als u de printer gedurende lange tijd niet gebruikt, dient u de stekker uit het stopcontact te halen.
- Behandel de printer altijd met zorg.
- Haal voor het schoonmaken en het onderhoud van de printer altijd eerst de stekker uit het stopcontact om het risico op elektrische schokken te verminderen.

Voor de installatie

- Voorkom dat de printer op een locatie wordt geplaatst waar de volgende omstandigheden heersen:
  - trillingen
  - hoge vochtigheid
  - overmatig stof
  - direct zonlicht
  - extreem hoge of lage temperaturen
- Voorkom het gebruik van elektrische apparaten in de buurt van de printer. De werking van de printer wordt in elektromagnetische velden aangetast.
- De printer is ontworpen voor horizontaal gebruik. De printer mag nooit in gekantelde positie worden gebruikt.
- Plaats geen zware objecten op de printer.
- Laat genoeg ruimte rondom de printer vrij zodat de ventilatieopeningen niet zijn afgesloten. Bij belemmering van de openingen kan het binnenwerk van het apparaat verhit raken.

Voor condensatie

Als de printer direct van een koude locatie naar een warme locatie wordt verhuisd of in een extreem warme of vochtige ruimte wordt geplaatst, kan zich condensatie gaan vormen in het binnenwerk van het apparaat. In dat geval werkt de printer waarschijnlijk niet correct en kan zelfs een storing optreden als u de printer blijft gebruiken. Wanneer er sprake is van condensatie, schakelt u het apparaat uit en laat u de printer voor ten minste een uur ongebruikt.

vervolg op de volgende bladzijde

Voor het schoonmaken

Gebruik een zachte, droge doek of een zachte, licht vochtige doek met een mild reinigingsmiddel om de behuizing, de display en de knoppen te reinigen. Gebruik om beschadigingen van de afwerking te voorkomen nooit alcohol, een verdunningsmiddel of een ander oplosmiddel.

Voor beperkingen wat betreft kopiëren

Als u kopieën maakt van documenten, dient u de volgende regels in acht te nemen:

- Het kopiëren van bankbiljetten, munten, aandelen en obligaties is in strijd met de wet.
- Het kopiëren van blanco certificaten, licenties, paspoorten, eigendomsbewijzen of ongebruikte postzegels is ook in strijd met de wet.
- Tv-programma's, films, videobanden, portretten van derden of andere materialen kunnen auteursrechtelijk zijn beschermd. Onbevoegde videoreproductie van deze materialen kan in strijd zijn met de bepalingen van de auteurswet.

Voorzorgsmaatregelen voor de opslag van inktcartridges

- Vermijd blootstelling aan hoge temperaturen, vochtige omstandigheden, overmatig stof en direct zonlicht.
- Wanneer u een gedeeltelijk gebruikte inktcartridge uit het apparaat neemt voor langdurige opslag, dient u de inktcartridge in de originele verpakking of andere geschikte verpakking te bewaren.

Voorzorgsmaatregelen voor de opslag van papier

- Vermijd blootstelling aan hoge temperaturen, vochtige omstandigheden, overmatig stof en direct zonlicht.
- Leg twee vellen papier nooit met de afdrukzijde op elkaar. Vermijd langdurig contact van de afdrukzijde met PVC, vlakgom of andere artikelen met plasticeermiddel. Dit kan namelijk het papier doen verkleuren of vervagen.
- Wanneer u gedeeltelijk gebruikt afdrukpapier uit het apparaat haalt voor langdurige opslag, dient u het papier in de originele verpakking of andere geschikte verpakking te bewaren.

“Memory Stick”

De “Memory Stick” is een licht, compact, IC-gestuurd medium met een grote opslagcapaciteit die uitstekend geschikt is voor een reeks aan toepassingen.

Er zijn twee typen Memory Sticks: een conventioneel type en een type dat beschikt over een kopiebeschermende technologie, Magic Gate*. De DPP-MP1 is compatibel met beide typen Memory Stick.

* Magic Gate maakt gebruik van versleutelingstechnologie om materialen waarop auteursrechten rusten te beschermen.

Let op

- Als de “Memory Stick” wordt gelezen, brandt de MS ACCESS-indicator. Zolang deze indicator brandt, mag de “Memory Stick” niet uit het apparaat worden verwijderd.
- Gegevens op de “Memory Stick” kunnen worden beschadigd of vernietigd als
  – de voeding naar het apparaat wordt uitgeschakeld terwijl de “Memory Stick” wordt gelezen.
  – er sprake is van sterke elektrostatische of geluidsstoringen.
- Het labelgedeelte op de “Memory Stick” is uitsluitend bedoeld voor de specifieke label.
- Draag of bewaar de “Memory Stick” altijd in zijn omhulsel.
- Raak het contactgedeelte nooit met de hand of een metalen object aan.
- Buig de “Memory Stick” niet, laat hem niet vallen en voorkom heftig schokken.
- Onderneem geen pogingen om de “Memory Stick” te demonteren of te wijzigen.
- Bescherm de “Memory Stick” tegen water en vocht.
- Een Memory Stick die in een PC is geformatteerd zal niet altijd in de DPP-MP1 werken.

“Memory Stick”, MEMORY STICK™, “Magic Gate Memory Stick” en MG zijn handelsmerken van Sony Corporation.

“MAGICGATE” is een handelsmerk van Sony Corporation.

Overigen

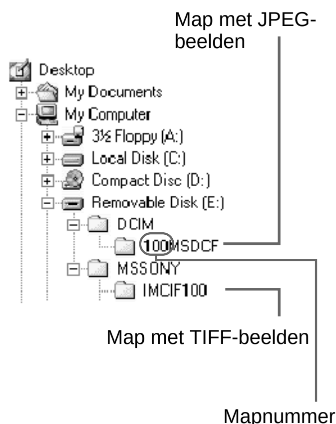
Beeldbestanden en bestandsnamen

De DPP-MP1 kan beelden in de bestandsindelingen JPEG en TIFF afdrukken.

Beeldbestanden die met een Sony CyberShot digitale camera of Handycam camcorder zijn gemaakt, worden op de “Memory Stick” opgeslagen volgens een aantal vaste regels.

Als u bijvoorbeeld niet-bewegende beelden opneemt met de Sony CyberShot, dan zal de resulterende bestandsstructuur er onder Windows ME als volgt uitzien:

Hierbij wordt aangenomen dat de “Memory Stick” wordt herkend als station E



- Bestandsnummers worden automatisch toegewezen aan niet-bewegende beelden in JPEG-indeling. Deze bestanden worden in de map “100MSDCF” opgeslagen in de onderstaande bestandsnaamstructuur:

  DSC0□□□□.JPG

  Bestandsnummer

- Bestandsnummers worden automatisch toegewezen aan niet-bewegende beelden in TIFF-indeling. Deze bestanden worden opgeslagen in de map “IMCIF100” in de onderstaande bestandsnaamstructuur:

  DSC0□□□□.TIF

  Bestandsnummer

Problemen oplossen

Wanneer zich een probleem voordoet tijdens het gebruik van het apparaat, kunt u allereerst de probleemoplossingen in deze gids doornemen. Als het probleem blijft bestaan, kunt u contact opnemen met de leverancier, een door Sony erkend servicebedrijf of een Sony Technisch Informatie Center. Als u een computer gebruikt, dient u tevens de documentatie van de software te raadplegen.

Probleem	Oorzaak/Oplossing
Het apparaat werkt niet nadat het is ingeschakeld.	• De voedingskabel is niet aangesloten. ➔ Is de voedingskabel correct aangesloten? (pagina 9) • De batterij is niet correct geplaatst. ➔ U wordt verwezen naar de handleiding van de batterij.
Sommige beelden kunnen niet worden afgedrukt.	• De beeldbestanden zijn niet compatibel met de DPP-MP1. ➔ Beeldbestanden waarvan de bestandsindeling niet compatibel is met de DPP-MP1 kunnen worden bekeken op de computer, maar kunnen niet altijd worden afgedrukt (pagina 34).
Het beeld is aan de boven- en onderzijde of aan de linker- en rechterzijde afgesneden.	• De verhouding horizontaal/verticaal van het beeldbestand en het afdrukpapier verschilt. ➔ Stel de afdrukinstelling “FIT” in op “ON” (pagina 22).

vervolg op de volgende bladzijde

Foutmelding mapnummer/bestandsnummer

Wanneer er een streepje [-] in de display verschijnt bij mapnummers/ bestandsnummers wanneer u een map- of bestandsnummer heeft geselecteerd of wanneer u een beeld met een afdrukmarkering afdrukt, zijn er afhankelijk van het probleem verschillende oplossingen mogelijk.

Probleem	Uitleg en oplossing
- - - Mapnummer	• U kunt geen beeld selecteren om af te drukken. Of, er worden identieke mapnummers weergegeven. ➔ Beeld kan niet worden afgedrukt vanwege een probleem met het mapnummer van het beeld.
-- -- -- -- Bestandsnummer	• U kunt geen beeld selecteren om af te drukken. Of, er worden identieke bestandsnummers weergegeven. ➔ Beeld kan niet worden afgedrukt vanwege een probleem met het bestandsnummer van het beeld. • Het beeld heeft een afdrukmarkering, maar kan niet worden afgedrukt met dit apparaat. ➔ Het beeldbestand is corrupt en kan niet worden afgedrukt. Wanneer deze fout zich voordoet terwijl u een beeld met een afdrukmarkering afdrukt, wordt het afdrukken gestaakt. Druk op PRINT/STOP om het volgende beeld af te drukken.

Waarschuwingsberichten

Mogelijke berichten in de display zijn opgenomen in de onderstaande tabel samen met een korte uitleg.

Bericht	Uitleg
WAIT	• Het afdrukken is gestopt. ➔ Deze mededeling verschijnt terwijl het laatste beeld wordt afgedrukt. Zodra het beeld is afgedrukt, verschijnt heel even de indicator “STOP”, wat vervolgens verdwijnt. • De temperatuur in de printer is te hoog en het afdrukken is tijdelijk niet mogelijk. ➔ Wacht totdat het afdrukken automatisch wordt hervat.

Bericht	Uitleg
RIBON	• Het apparaat heeft geen inktcartridge, of de inktcartridge is op. ➔ Plaats of vervang een inktcartridge in het apparaat (pagina 10).
PAPER	• De papierlade is niet in het apparaat geplaatst, of het afdrukpapier is op. ➔ Plaats een papierlade met papier in het apparaat (pagina 11).
NO MS	• Er is geen “Memory Stick” in het apparaat geplaatst. ➔ Plaats een “Memory Stick” in het apparaat (pagina 13).
NO IMAGE	• De “Memory Stick” bevat geen beelden. ➔ Plaats een “Memory Stick” met beeldbestanden in het apparaat. • De “Memory Stick” bevat geen beelden die door het apparaat kunnen worden afgedrukt. ➔ Beeldbestanden waarvan de bestandsindeling niet compatibel is met de DPP-MP1 kunnen worden bekeken op een computer, maar kunnen niet altijd worden afgedrukt (pagina 34).
NO ORDER	• De “Memory Stick” bevat geen beelden waaraan een afdrukmarkering is toegekend. ➔ Plaats een “Memory Stick” in het apparaat, met daarop beelden waaraan een afdrukmarkering is toegekend met een Sony CyberShot digitale camera of Handycam camcorder. • De “Memory Stick” bevat geen beelden met een afdrukmarkering die door de DPP-MP1 kunnen worden afgedrukt. ➔ Ken een afdrukmarkering aan de beelden toe met een Sony CyberShot digitale camera of Handycam camcorder (pagina 15).
CAN’T PRINT	• Er werd geprobeerd om een beeldbestand in een niet-compatibele bestandsindeling af te drukken. ➔ Het afdrukken van dit type beelden op de DPP-MP1 is niet mogelijk. Wanneer deze fout zich voordoet terwijl u een beeld met een afdrukmarkering afdrukt, wordt het afdrukken gestaakt. Druk op PRINT/STOP om het volgende beeld af te drukken.

vervolg op de volgende bladzijde

Bericht	Uitleg
FILE ERROR	• Er is een fout voorgekomen tijdens het lezen van een beeldbestand vanaf de “Memory Stick”. → Het beeldbestand is corrupt en kan niet worden afgedrukt.
MS ERROR	• De “Memory Stick” is niet correct in het apparaat geplaatst. → Plaats de “Memory Stick” opnieuw en op de juiste wijze in het apparaat (pagina 13). • De “Memory Stick” is niet correct geformatteerd. → Een Memory Stick die op een PC is geformatteerd werkt niet altijd in de DPP-MP1. Gebruik een Memory Stick die in een Sony CyberShot digitale camera of Handycam camcorder is geformatteerd. • Er is een “Memory Stick” in het apparaat geplaatst van een type dat niet door de DPP-MP1 wordt ondersteund, of de “Memory Stick” is defect. → Plaats een “Memory Stick” die wel ondersteund wordt in het apparaat.
RIBON (+ ERROR-indicator is verlicht)	• Er is een probleem met de inktcartridge. → Schakel het apparaat uit en vervolgens weer in. Als dit het probleem niet verhelpt, verwijder dan de inktcartridge uit het apparaat en controleer of het lint klem zit in de cartridge. Als het lint te slap is, kunt u het strakker draaien (pagina 11).
PAPER (+ ERROR-indicator is verlicht)	• Er is een papierstoring. → Schakel het apparaat uit en vervolgens weer in. Het papier moet automatisch uit het apparaat komen.
ERROR (+ ERROR-indicator is verlicht)	• Er is een interne fout. → Schakel het apparaat uit en vervolgens weer in.

Wat te doen bij een papierstoring

Trek het papier nooit met de hand uit het apparaat aangezien dit kan resulteren in beschadiging en defecten. Schakel het apparaat altijd eerst uit en vervolgens weer in, zodat het papier automatisch uit het apparaat komt.

Zit het papier nog steeds bekneld, neem dan contact op met de leverancier, een door Sony erkend servicebedrijf of een Sony Technisch Informatie Center.

Garantie en onderhoud

Garantiebewijs

- Dit product wordt geleverd met een garantiebewijs. Controleer of u dit bewijs bij aankoop hebt ontvangen.
- Vul de gewenste gegevens in op het garantiebewijs, controleer of het de juiste informatie bevat en bewaar het op een veilige plaats.
- De garantietermijn is één jaar vanaf de datum van aankoop.

Onderhoud

Als er een probleem is met het apparaat, neem dan nogmaals de relevante gedeelten in deze handleiding door.

Als het probleem blijft bestaan, kunt u contact opnemen met de leverancier, een door Sony erkend servicebedrijf of een Sony Technisch Informatie Center.

Reparaties binnen de garantietermijn

Reparaties zullen worden uitgevoerd volgens de voorwaarden in het garantiebewijs. Lees het garantiebewijs aandachtig door voor meer details.

Reparaties buiten de garantietermijn

Reparaties kunnen op verzoek van de klant worden uitgevoerd. Alle gemaakte kosten komen voor rekening van de klant.

Beschikbaarheid van onderdelen

De belangrijkste onderdelen die nodig zijn om de “digital photo printer” goed te laten functioneren, zullen ten minste 8 jaar nadat de productie van dit model wordt gestopt door de fabrikant besteld kunnen worden. Een niet-werkend apparaat mag ook na het verstrijken van de garantietermijn met behulp van deze onderdelen worden gerepareerd, afhankelijk van de aard van het probleem. Neem voor verdere details contact op met de leverancier of een door Sony erkend servicebedrijf.
Wanneer u om onderhoud verzoekt, dient u de volgende gegevens door te geven.

- **Modelnaam: DPP-MP1**
- **Gedetailleerde beschrijving van het probleem**
- **Datum van aankoop**

Specificaties

Druktechniek
Thermische inktsublimatietechniek (YMC + coating)

Afdrukresolutie
307 × 307 dpi

Gradaties
YMC-beeldverwerking met gebruik van 8 bits/256 gradaties per kleur voor ongeveer 16,77 miljoen kleuren/pixel.

Afdrukformaat
81,6 (H) × 50 (V) mm

Afdruktijd
Ongeveer 90 seconden per afdruk

(exclusief tijd voor gegevensoverdracht vanaf de computer of “Memory Stick” en exclusief verwerkingstijd)

Voedingaansluiting
USB (Mini-B)

Sleuf voor opnameapparatuur
Sleuf voor Memory Stick (1)

Ondersteunde bestandsindelingen [1)]
DCF [2)] Exif Ver. 2.1 [3)]

(JPEG [baseline], TIFF-RGB [niet-gecomprimeerd])

DPOF-compatibel (aantal afdrukken)

Voeding
AC-adapter
Input: 100 - 240 V AC (wisselstroom), 50/60 Hz

Output: 12 V gelijkstroom, 3 A

Stroomverbruik
Input: 12 V gelijkstroom, 2,1 A

25 W (tijdens afdrukken met AC-adapter)

Vereiste omgevingstemperatuur
5 - 35ºC

Externe dimensies
Ongeveer 66 × 39 × 111 (B/H/D) mm

(zonder papierlade of uitstekende delen)

Gewicht
Ongeveer 260 g (zonder papierlade)

1) Niet alle speciale bestandsformaten worden ondersteund.

2) DCF (Design rule for Camera File system) is een standaard die door de JEIDA (Japan Electronic Industry Development Association) werd geformuleerd teneinde de compatibiliteit tussen digitale “still” camera's, printers en andere apparatuur te waarborgen.

3) Exif is een beeldbestandsindeling die aanvullende gegevens bevat met betrekking tot de weergaveresolutie, opnamedatum en andere gegevens.

Meegeleverde accessoires

AC-adapter/voedingskabel

Papierlade

Draagtas

Kleurenafdrukset van kaartformaat (SVM-24CS)

Klemfilter

USB-kabel

cd-rom

Gebruikshandleiding

Eigendomsregistratiekaart

Garantiebewijs

Licentieovereenkomst voor eindgebruikers van Sony Software

Het ontwerp en de specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden aangepast.

Optionele accessoires

Kleurenafdrukset van kaartformaat SVM-24CS

Batterij MPA-BT1A

Printed in Japan

http://www.sony.net/

Gedruckt auf Recycling-Papier
Stampato su carta riciclata
Gedrukt op gerecycled papier